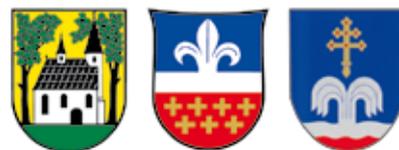


Informationen für den Kurbezirk Bad Hall

Seit 1842



# BAD HALLER

# KURIER

Jahrgang 171 / Heft 4

27. April 2012



Foto: Holnsteiner

*Bezirks-Pilotprojekt:  
Kooperation der  
Gemeinden*

Seite 18

*Adlwang ist Landessieger!  
COOK-IN  
kochend leben lernen*

Seite 21

*Die Jugendkapelle  
kleinLAUT startet neu  
durch*

Seite 25

**PUBLIC**

Seiden-Bluse  
€ 69,95

Leinen-Bluse  
kurzarm € 49,95  
3/4-Arm € 65,95

Seiden-Schal  
€ 39,95



**Kutsam**

Wo Mode zum Erlebnis wird!



**Parkhaus  
Bad Hall**

**Kutsam-Kunden  
parken gratis**



## Beschlüsse des Gemeinderates vom 22. März

### Rechnungsabschluss 2011

Der Rechnungsabschluss für das abgelaufene Haushaltsjahr 2011 konnte mit einem Überschuss von € 13.600,-- dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorgelegt werden. Die Stadtgemeinde Bad Hall konnte somit nach 2 Jahren mit einem Abgang das Budget wieder ausgleichen.

### Generalsanierung der Volksschule Bad Hall

Mit der Generalsanierung der Volksschule Bad Hall wurde im Februar 2012 begonnen. Auf Grund des Stabilitätsgesetzes 2012 war ungewiss, ob die Vorsteuerabzugsberechtigung für dieses Projekt in Höhe von ca. € 800.000,-- noch Gültigkeit hat. Mit der gesicherten Finanzierung und dem rechtzeitigen Baubeginn im Februar 2012 kann die Vorsteuer geltend gemacht werden.

### Ankauf eines LKWs in Gemeindekooperation

Der Ankauf eines LKWs MAN TGM 18340 mit Kran und Zusatzgeräten zum Preis von € 254.780,-- wurde beschlossen.

Für diesen LKW-Ankauf wurde bereits im Vorfeld eine Gemeindekooperation der Gemeinden Adlwang, Bad Hall, Pfarrkirchen, Rohr u. Waldneukirchen vereinbart.

Die 4 Nachbargemeinden beteiligen sich bei der Finanzierung mit jeweils € 11.000,--.

Das Land OÖ gewährt Bedarfszuweisungsmittel in Höhe von € 140.000,--.

### Generalsanierung des Stadttheaters

Für die Generalsanierung des Stadttheaters mit Kosten in Höhe von rund. € 4.000.000,-- wurde ein Grundsatzbeschluss gefasst. Als erste Maßnahme wird noch im heurigen Jahr die Bestuhlung im Rang erneuert. Die Kosten dafür betragen rund € 200.000,-- netto.

Diese erste Baumaßnahme wird von der Kulturabteilung des Landes OÖ zu einem Drittel gefördert. Die Arbeiten werden nach den Operettenfestspielen in Angriff genommen und vor Beginn des Musicals im Herbst 2012 abgeschlossen sein. Damit wird auch einem jahrelangen dringlichen Wunsch vieler treuer Gäste des Stadttheaters entsprochen.



Jetzt können für die Besucherplätze am Rang bequeme Sitzplätze geschaffen werden. Foto: privat

### Anmeldung zur Blumenschmuckaktion

Für jene Teilnehmer, die im Jahr 2011 an der Blumenschmuckaktion teilgenommen haben, ist eine neuerliche Anmeldung NICHT erforderlich.

Wer im Jahr 2011 nicht an der Blumenschmuckaktion teilgenommen hat und wünscht, dass sein Sied-

lungshaus, Bauernhaus oder sein Gewerbebetrieb bewertet wird, kann sich mittels Formular, welches im Sekretariat des Stadtes erhältlich ist, anmelden.

Anmeldeschluss ist der 29. Juni.

**Nächster  
Redaktionsschluss:**  
**Montag,  
16. Mai  
15:00 Uhr**



*Liebe Bad Hallerinnen,  
liebe Bad Haller,*

Wie sie in den letzten Wochen den Medien entnehmen konnten, haben sich 16 der 20 Gemeinden des Bezirkes Steyr-Land auf Bürgermeisterebene verständigt, in Zukunft im Verwaltungsbereich zu kooperieren.

Was bedeutet das für unsere Gemeinde? Der Bezirk wird geografisch in zwei Teile geteilt, wobei Bad Hall im nördlichen Bereich mit den Gemeinden Adlwang, Pfarrkirchen, Schiedlberg, Sierning, Waldneukirchen und Wolfers eine Verwaltungsregion bilden wird. Jede Gemeinde behält ihr Eigenständigkeit und vor allem ihr Bürgerservice, das noch ausgebaut und verbessert werden wird. Fachabteilungen werden jeweils an einem Standort konzentriert und erledigen die Hintergrundarbeit und Spezialaufgaben. Dadurch soll die Kompetenz und das Fachwissen gestärkt und erhöht werden. Diese Mitarbeiter können sich für ihre Aufgaben spezialisieren. Diese Vorgehensweise soll die Eigenständigkeit erhalten, das Service ausbauen und verbessern und längerfristig die Verwaltungskosten senken. Es zeigt wiederum, dass unser Bezirk über die Parteigrenzen hinweg für sachliche und lösungsorientierte Arbeit steht.

**Harald Schöndorfer**  
Bürgermeister



## Wir gratulieren...

... zum 90. Geburtstag Herrn Michael Gubesch in der Heinrichsiedlung. Er feierte im Kreis der Familie seinen 90. Geburtstag. Bürgermeister Harald Schöndorfer überbrachte ihm die Glückwünsche der Gemeinde persönlich.



... zum 90. Geburtstag Frau Maria Schneider. Ihren Geburtstag feierte sie im Kreise ihrer Kinder und zahlreicher Gratulanten. Maria Schneider dankt allen HelferInnen für die liebevolle Pflege im Seniorenheim Schloß Hall.



Fotos: privat

## 9. Lions Classic in Bad Hall

In der Oldtimerszene ist die Lions Classic Bad Hall bereits eine Traditionsveranstaltung. Am Samstag, 5. Mai werden fast 90 Oldtimer und Sportwagen daran teilnehmen. Zu sehen sind tolle Autos (alte Bentleys, BMW-Alpina, Porsche, Jaguar, Austin Healey uvm.).

Bereits ab 8:30 Uhr am Bad Haller Hauptplatz (Eduard Bach Straße). Der Start erfolgt ab 9:00 Uhr im Minutentakt. Die

Vorstellung der diversen Oldtimer und Sportwagen erfolgt vor der Abfahrt der jeweiligen Fahrzeuge. Die Strecke führt von Bad Hall über Spital am Pyhrn mit 2 Sonderprüfungen am Parkplatz Wurzeralm (ab 10:15 Uhr) über den Pyhrn-Pass nach Liezen und weiter zum Grundlsee. Am Nachmittag geht es zurück über Bad Ischl, Gmunden, Scharnstein nach Bad Hall. Hier sind die Oldtimer in einem Corso ab 18:30 Uhr

über den Hauptplatz nochmals zu sehen. Die schönsten 50 Oldtimer werden anschließend im Kurpark aufgestellt. Der Reinerlös die-

ser Veranstaltung kommt bedürftigen Menschen in unserer Region zu Gute, wie immer unter dem Motto: „Lions helfen!“



Foto: privat

## „JUMUS“ sagen „Danke Mama!“

Die Jungmusiker der Stadtkapelle Bad Hall (die „JUMUS“) möchten, gemeinsam mit dem Verein „Lust auf Bad Hall“, allen Müttern musikalisch „Danke“

sagen. Sie spielen dazu am Samstag, den 12. Mai, ab 9:00 Uhr, am Hauptplatz. Zu ihren Klängen gibt's auch für die Mamas ein Gläschen Sekt und kleine Köstlichkeiten.



## Erfolg für die Stadtkapelle

Beim Konzertwertungsspiel am 25. März in Ternberg gab es für die Stadtkapelle Bad Hall unter ihrem Dirigenten Gottfried Rapperstorfer wieder einen großen Erfolg. Mit der zweithöchsten Punkteanzahl in der Mittelstufe erreichte sie bereits zum fünften Mal in Folge einen Ausgezeichneten Erfolg.

## Weckruf der Stadtkapelle

Am 1. Mai erklingt um 6:00 Uhr am Bad Haller Hauptplatz der Weckruf zum „Tag der Arbeit“. Anschließend besuchen die Musiker mit klingendem Spiel das Viertel rund um die Linzer Straße. Die Stadtkapelle freut sich auf herzliche Aufnahme und ein kleines Dankeschön.



**EurothermenResort**  
BAD HALL



# Danke Mama!

**Verwöhnen Sie Ihre Mutter mit „Zeit für sich“... am 13. Mai ist Muttertag!**  
Mit einem ganz besonderen Geschenk, können Sie „Danke“ sagen und Ihre Mutter von Kopf bis Fuß verwöhnen. Ein Präsent das im wahrsten Sinne unter die Haut geht.

**Verwöhnzeit schenken – Muttertagsangebote:**



„Eine wahre Schönheitskur für Ihre Haut!“

- ☉ Entspannungsmassage mit Aromaöl (30 min.) € 38,-
- ☉ Honigmassage (30 min.) ..... € 38,-
- ☉ Cleopatra Packung ..... € 44,-
- ☉ Im Wonnemonat Mai erhalten Sie MINUS 10% auf alle Verwöhnzeit Angebote und auf unsere hochwertige Kosmetiklinie auf Basis der Bad Haller Jodsole .....



Muttertagsaktionen gültig bis 31.5.2012

„Schenken leicht gemacht“

... auch als Gutschein erhältlich.



Nähere Informationen erhalten Sie an der Physikarium Rezeption oder unter 07258/799-4400



## Trinkwasseruntersuchungen

Gemäß der Trinkwasserverordnung, wurden im **März 2012** vom Institut für Umweltanalytik, Dipl.-Ing. Dr. Begert in Bachmanning Trinkwasseruntersuchen durchgeführt und folgende Werte in den nachstehend angeführten Mitgliedsgemeinden gemessen (auszugsweise):

Ort der Entnahme	Adlwang (2 Wasserspender)	Bad Hall	Pfarrkirchen
Nitrat (mg/l):	29,6 u. 40,0	39,9	39,9
Gesamthärte:	16,3/19,3° dH	17,4° dH	17,4° dH
Eisen (mg/l):	0,035/<0,01	<0,01	<0,01
Mangan (mg/l):	beide <0,005	<0,005	<0,005
Atrazin (µg/l):	beide <0,030	<0,030	<0,030
Desethylatrazin (µg/l):	0,0745/<0,030	<0,030	<0,030

**Die Wasserversorgung für die Gemeinde Pfarrkirchen erfolgt bis auf Weiteres über die Stadtgemeinde Bad Hall! Die Trinkwässer aller Wasserspender entsprechen den lebensmittelrechtlichen Vorschriften sowie den von der Lebensmittelaufsicht bewilligten Werten und sind somit zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.** Bei keinem der Wasserwerke wurden bakteriologische Auffälligkeit bzw. Überschreitungen der Grenzwerte festgestellt und in keinem der Wasserwerke erfolgt eine Aufbereitung des Trinkwassers.

Wenn Sie noch genauere Analysenwerte benötigen, können Sie diese aus den Untersuchungsbefunden, welche an den Amtstafeln der jeweiligen Gemeindeämter in vollem Umfang angeschlagen sind, sowie auf der Homepage des Wasserverbandes Kurbezirk Bad Hall ([www.wavbadhall.at](http://www.wavbadhall.at)) entnehmen.

### Wasser fürs Schwimmbecken

Seit der mikrobiologischen Verunreinigung des Pfarrkirchner Trinkwassers muss auf Anordnung der Wasserrechtsbehörde der OÖ Landesregierung die Trinkwasserversorgung von Pfarrkirchen bis auf Weiteres über das Wasserleitungsnetz der Stadtgemeinde Bad Hall erfolgen. Die bevorstehenden Befüllungen der Schwimmbecken mit Frischwasser fallen in die verbrauchsstarke Zeit des Trinkwassers. Die Stadtgemeinde

Bad Hall, die Gemeinde Pfarrkirchen sowie der Wasserverband Kurbezirk Bad Hall ersucht daher die Schwimmbäder nicht an den Wochenenden zu befüllen. Generell sollte die Befüllung in den Nachtstunden (ab 20:00 Uhr) erfolgen. Um die Trinkwasserversorgung beider Gemeinden auch für die nächsten beiden Monate sicher zu stellen, ersucht der Wasserverband um Einhaltung dieser Empfehlungen.

### Investition beim Wasserverband

Damit der Klärschlamm der Kläranlage Bad Hall weiterhin in die Landwirtschaft als wertvoller Dünger ausgebracht werden kann, muss er zuvor entwässert werden. Bis vor kurzem geschah dies mit einer Kammerfilterpresse, welche alters- und funktionsbedingt durch eine Schneckenpresse erneuert wurde. Diese Presse wird in den Nachtstunden bei günstigeren Stromtarifen betrieben. Die Investitionssumme beträgt

€ 227.500,-. Damit kann eine ordnungsgemäße Abwasserreinigung und landwirtschaftliche Klärschlammausbringung auch für die Zukunft garantiert werden.



*Foto: privat*  
Die neue Schneckenpresse für die Klärschlamm-Entwässerung.

**BAUUNTERNEHMUNG**  
Planung  
Beratung

**M A I E R**  
Inhaber: Dipl.-Ing. Margareta Fein  
**BAD HALL, Moritz-Mitter-Gasse 4**  
Telefon: 072 58 / 23 54

Allgemein  
beideter  
gerichtlicher  
Sachverständiger



## Harley-Davidson-Fest in Bad Hall

**Harley Davidson und Chopper Biker-Auffahrt am 1. Mai, um 14:00 Uhr, am Hauptplatz Bad Hall.**

Schauen Sie sich an, wie sich dieser millionenschwere Tross in tosendem Lärm am 1. Mai am Hauptplatz Bad Hall bewegt! Im Vorjahr waren es an die tausend Biker

und fünftausend Zuschauer. Genießen Sie es inmitten dieser hochglanzpolierten Maschinen, umgeben von Kumpeln und von fanatischen Harley Fahrern zustehen. Und genießen Sie es, wenn der Hauptplatz an diesen Tagen zum „American Dream“ wird. Die Musik-Gruppe „**Original Daltons**“ sorgt für perfekten

Sound und rockige Rhythmen. Andieeintausend Motorräder

im Convoy - das gibt es sonst nur in den USA zu sehen!



Foto: privat

## Feierabend-Gottesdienst

Am 26. Mai findet um 18:00 Uhr in der Evangelischen Lukaskirche Bad Hall wieder ein Feierabend-Gottesdienst statt. Jeder ist dazu herzlich willkommen! Die Gestaltung des Abend-Gottesdienstes mit dem interessanten Thema „Was habe ich mit Gott zu

schaffen?“ übernimmt diesmal Alice Tlustos mit ihrer Band. Alice Tlustos ist Mitarbeiterin bei „Wycliff“ - einer international tätigen Organisation, die sich für die weltweite Verbreitung der Bibel und deren Übersetzung in viele Sprachen einsetzt.

Im Anschluss an den Gottesdienst gibt es wie immer eine Kleinigkeit zu knabbern und wer mag, hat auch Gelegenheit eine Runde Tischfußball zu spielen. Weitere Termine sind auch unter [www.evang-badhall.at](http://www.evang-badhall.at) und [www.feierabend-gottesdienst.net](http://www.feierabend-gottesdienst.net) zu finden.

Feierabend-Gottesdienst  
*„Was hab ich mit Gott zu schaffen?“*  
 und andere Grundfragen des Glaubens

26. 5.2012  
 18:00  
 Evangelische  
 Lukaskirche  
 Römerstr. 18  
 4540 Bad Hall

Alice Tlustos & Band

N E U E R Ö F F N U N G  
A T E L I E R

Anna Maria D.

GLASDESIGN & DEKORATION

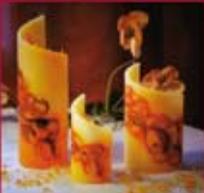
**Fr., 11. Mai,  
Sa., 12. Mai,  
So., 13. Mai 2012**

**11.00 bis 18.00 Uhr**

Die Künstlerin  
 Anna Maria Dibold  
 präsentiert handbemaltes  
 Glasdesign und Acrylbilder  
 der besonderen Art.

In der Villa Rabl,  
 Kurpromenade 2,  
 4540 Bad Hall  
[www.anna-maria-d.com](http://www.anna-maria-d.com)  
 Mobil 0676-4778038







# MARIO'S GWÖLB

## RESTAURANT

4540 Bad Hall, Hauptplatz 13

Beim Autofrühling und am Muttertag haben wir auch am Sonntag geöffnet

Wochentags Mittagsmenü

Jeden Freitag Backhendl

Saisonale und regionale Speisen  
(Bärlauch, Spargel, etc.)

Frische Fische aus eigenem Teich

Wir kochen frisch für Sie und gehen gerne auch auf kulinarische Wünsche ein

Gastgarten mitten am Hauptplatz

Das Nichtraucherstüberl bietet Platz für 55 Personen für Geburtstage, Taufen und Zehrungen

Im Raucherbereich finden 30 Personen Platz

Sonntag ist unser Ruhetag

**Neue Telefonnummer 0699-15057087**

# Taxi Raab

Bus - Taxi - Krankentransporte  
raab@raab-bus.at



**Tel.: 07258/ 21 210**

... das Beste,  
das Ihrem Garten passieren kann!

- Gartenplanung
- Gartenbegrünung
- Gartenpflege
- Dachgärten
- Firmenanlagen
- Pflasterungen
- Natursteinmauern
- Biotope u. Badeteiche
- Hydrokulturen



**Hochhauser**  
www.gartengestalten.at

Büro: 4550 Kremsmünster, Gablonzerstraße 31, Gärtnerei: 4600 Wels, Ghegastraße 54  
Mobil: 0676 / 749 69 80, Fax: 07583 / 206 53, Email: hochhauser@gartengestalten.at

**Attwenger**  
Fenster Türen Garagentore Sonnenschutz

**Johann Attwenger**

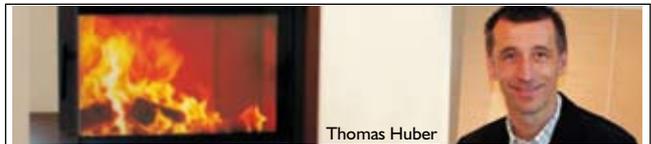
Bahnhofstraße 4  
4540 Bad Hall

Tel.: 07258/79136

Fax: 07258/79136

Mobil: 0664/4134445

attwenger-fenster@utanet.at



Thomas Huber

## ABVERKAUF!

### Kaminöfen-Ausstellungsstücke

Viele Kaminöfen aus dem  
Schauraum zum Superpreis!



**HUBER**

**HUBER KACHELÖFEN & FLIESEN**

Hauptstraße 28, 4550 Kremsmünster

E: office@huber-keramik.at, T: 07583/ 84 06-0 F: DW 18



**Internorm®**

„EIN 3FACHES HOCH AUF  
DIE 3FACH-VERGLASUNG!“

**AKTION  
3 FÜR 2\***

\*Aktion gültig bis 14.5.2012



## Alpenverein Bad Hall

Die Skitourenwoche des Alpenvereins Bad Hall führte eine Gruppe von 13 TeilnehmerInnen vom 11. - 17. März nach Graun am Reschenpass in Südtirol. Als Entschädigung für das Schlechtwetter im vergangenen Jahr wurden die Teilnehmer heuer mit viel Sonnenschein, ausgezeichnete Fernsicht, herrlichem Pulverschnee nordseitig und ausgezeichnetem Firn südseitig entlohnt. Die unvergessliche Woche in einem gut geführten

Hotel und einem traumhaften Skitourengebiet wird noch lange in Erinnerung bleiben.



Foto: privat  
Die Bezwingler des Inneren Nockenkopfs im Rojental – auf 2.768 m.

### Stammtischtermine der Seniorenplattform

Im Heurigen Rebstockl jeweils um 16:00 Uhr am Donnerstag, 26. April, Mittwoch, 4. Juli und am Donnerstag, 13. September. Gäste sind immer herzlich

willkommen. Nähere Infos bei Obmann Christian Rendel. Telefonnummer 0664/41 35 322 oder unter [siegfried.rendel@gmx.net](mailto:siegfried.rendel@gmx.net)

## Der Kneipp Aktiv Club lädt ein

### Donnerstag, 10. Mai

Gemeinsame Fahrt nach LINZ – Landtagssitzung, LIWEST-Exkursion

8:00 Uhr Treffpunkt Großparkplatz, Fahrgemeinschaften

### Samstag, 12. Mai

Frühjahrsausflug nach BAD REICHENHALL

Abfahrt 7:00 Uhr

### Sonntag, 20. Mai

Eröffnung der KNEIPP OASE MATTIGHOFEN

8:00 Uhr Treffpunkt Großparkplatz, Fahrgemeinschaften

### Montag, 21. Mai

ENGPASSEDEHUNGEN nach Liebscher-Bracht mit Maria

Tischler 19:00 – 20:30 Uhr im Kurhaus, 1. Stock

Anmeldungen unter Tel. 07258/4868, 2340 oder 3672

## Seniorenplattform

Beim Besuch des Sensesmuseums in Laussa konnten die Teilnehmer von Herrn Stadler viel Interessantes über die Herstellung von Senses erfahren und durften ihm auch bei der Arbeit über die Schulter blicken. Anschliessend klang

im Forellenhof der informative Tag gemütlich aus.



## TEXTILPFLEGE WÄCHTER

4540 Bad Hall  
Kirchenstraße 13  
Tel. 07258 / 21 696

Ihre Putzerei



# Sauberkeit zum Wohlfühlen

### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr 08.30 – 12.00 Uhr

14.30 – 18.00 Uhr

Mi und Sa 08.30 – 12.00 Uhr



**Daueraktion: Hemdenreinigung ab 3 Stück nur 1.98/Stück**



## SV Bad Hall Schwimmertreffen

Am Freitag, den 10. Februar war es soweit: Nach langen Jahren trafen sich die damals sehr erfolgreichen Schwimmerinnen, Schwimmer und die Wasserballer des SV Bad Hall zu einem gemütlichen Beisammensein. In banger Erwartung, ob überhaupt jemand kommen wird - das Thermometer zeigte bei mir in München minus 13 Grad an - machte ich mich auf den Weg nach Bad Hall. Mein Wunsch, solch ein Treffen zu realisieren, verdanke ich meinem Sportsfreund Walter Feichtmair und seiner Frau Hilde. Sie organisierten die Gaststätte, telefonierten mit den ehemaligen Vereinsmitgliedern und luden diese zu einem Treffen ein. Es kamen 38 SportlerInnen nach Bad Hall. So konnten wir sogar Helli Schmidhauser, der in England lebt, begrüßen. Hans Bauerneind, unser ehemaliger langjähriger Vereinsvorstand, begrüßte die Anwesen-

den und war überrascht, dass so viele gekommen waren. Er meinte, solch ein Treffen könnte doch auch einmal im Sommer im Schwimmbad stattfinden. Vielleicht lässt sich das im kommenden Sommer realisieren. Franz Krottenthaler, der die Technik der Wasseraufbereitung und der Umwälzanlage in unserem Schwimmbad aufbaute und betreute, war auch gekommen. Nicht zuletzt die optimale Wasserqualität, die durch ihn gewährleistet war, führte uns immer zu neuen Rekorden. Es gab viel zu erzählen; über unsere erkämpften Landesmeistertitel, Wasserballturniere und generell über die alten Zeiten. Bilder wurden projiziert, Filme aus der „Super 8 Zeit“ flimmerten auf der Leinwand und man hörte so manchen Aufschrei: „Kannst dich noch erinnern?“ So hatte jedes Bild, jede Filmszene eine eigene Geschichte. Das Freibad wurde Jahrzehnte lang von

den Vereinsmitgliedern in Eigenregie geführt. Der SV Bad Hall hatte dadurch sein eigenes Schwimmbad. Dies war nur mit dem großen persönlichen Einsatz einiger treuer Vereinsmitglieder möglich. Ein Regen, die erfrischenden Wassertemperaturen im Frühling und im späten Herbst konnten uns nicht aufhalten, in unser geliebtes Bad zu gehen und uns ein Wasserballtor einzuhängen. Manchmal kletterten wir sogar über den Zaun, wenn wegen Schlechtwetters das Bad geschlossen hatte. Winterkleidung hatten wir immer dabei, um nach der 16-Grad-Therapie wieder auf Normaltemperatur zu kommen.

Unser Treffen verging buchstäblich wie im Flug und es war zu kurz, um mit all den Anwesenden ins Gespräch zu kommen. Die freundliche Bewirtung trug dazu bei, dass wir uns alle sehr wohlfühlten. Die letzten dieser fröhlichen Runde verabschiedeten sich weit nach Mitternacht mit dem Wunsch, sich im Sommer bei 25 Grad im Schatten und nicht wie derzeit bei minus 12 Grad zu treffen.

*Gottlieb Gattinger*



Fotos: privat

### Tischlerei Martin Damböck

Ihr Ansprechpartner für Schlafräume

Eggmairstraße 1, 4595 Waldneukirchen  
Tel 07258 7030 Fax 07258 7030-19  
buero@tischlerei-damboeck.at



Besuchen Sie unsere Webseite: [www.tischlerei-damboeck.at](http://www.tischlerei-damboeck.at)



**Sonnenschutz der Extraklasse.**  
 Markisen - Wintergarten-Beschattungen  
 Rolltore - Raffstore - Jalousien - Rollläden  
 Insektenschutz - Vertikaljalousien - Rollos

**Schillerstraße 51, 4020 Linz**  
**Tel: 0732/667825, [www.kos.at](http://www.kos.at)**



## Erste-Hilfe-Grundkurs (16 Stunden)

**Kursbeginn am 15. Mai  
um 19:00 Uhr beim Roten  
Kreuz Bad Hall**

Der Grundkurs in Erster Hilfe und Unfallverhütung hat zum Ziel, die Kursteilnehmer mit der Hilfeleistung nach Unfällen oder bei Eintritt plötzlicher Erkrankungen so vertraut zu machen, dass sie selbstständig und eigenverantwortlich

wortlich Erste Hilfe leisten können. Die Beschäftigung mit verschiedenen Unfallursachen soll zur Unfallverhütung beitragen. Kursinhalt ist die gesamte Erste Hilfe sowie praktische Übungen. Kosten € 52,-

Anmeldung:  
Ortsstelle Bad Hall,  
Tel. 07258/4224,  
[bad-hall@o.oteskruz.at](mailto:bad-hall@o.oteskruz.at)

## Unfallverhütung: Säuglings- und Kindernotfälle

**Kursbeginn am 12. Juni  
um 19:00 Uhr beim Roten  
Kreuz Bad Hall**

Eine unfallfreie Kindheit ist leider ein fast nicht realisierbarer Traum. Statistisch verunfallt ein Kind bis zu seinem 15. Lebensjahr 4 - 5-mal, hier sind aller-

dings auch harmlose Verletzungen berücksichtigt. Voraussetzung: Erste Hilfe Kurs (nicht älter als 2 Jahre) + Kosten € 30,-

Anmeldung:  
Ortsstelle Bad Hall,  
Tel. 07258/4224,  
[bad-hall@o.oteskruz.at](mailto:bad-hall@o.oteskruz.at)

### Rotes Kreuz sucht Mitarbeiter

Das Rote Kreuz Bad Hall sucht freiwillige Mitarbeiter für folgende Bereiche:

Rettungs- und Krankentransport	Besuchsdienst
Organisation/Bürodienst	Zivildienst

Informationsabend zur freiwilligen Mitarbeit am 9. Mai, 19:30 Uhr, in der Ortsstelle Bad Hall



## „Babyfit“

**Kursbeginn am 4. Mai  
um 19:00 Uhr beim Roten  
Kreuz Bad Hall**

Der Babyfit-Kurs macht Jugendliche zu ausgebildeten Babysittern. Es handelt sich um eine 16-stündige Ausbildung für Jugendliche ab 14 Jahren. Sie erfahren Inhalte und den aktuellen wissenschaftlichen Stand zur Betreuung und Begleitung von Kleinkindern in Theorie und Praxis. Nach absolviertem Babyfit-Kurs erhalten die Jugendlichen den Babysitter-

Ausweis in deutscher und englischer Sprache. Dies kann auch für einen Au-Pair-Job im Ausland hilfreich sein. Kosten € 60,-

Anmeldung:  
Ortsstelle Bad Hall,  
Tel. 07258/4224,  
[bad-hall@o.oteskruz.at](mailto:bad-hall@o.oteskruz.at)



Fotos: privat

## Volksschul-Inventar geht nach Rumänien

Mit der Übersiedlung der Volksschule in die Containerklassen wurde einiges am früheren Inventar nicht mehr benötigt. Dieses kommt nun rumänischen Dorfschulen zu Gute. Am 24. März wurde ein

LKW-Zug mit Gegenständen der alten Volksschule für den Transport nach Rumänien beladen.

Dieter Bichler wird diesen Hilfstransport und den Einsatz vor Ort koordinieren.



## Ferialpraktikanten gesucht

Das Bezirksseniorenwohnheim Bad Hall sucht zur Unterstützung des Haustechnikers für Juli und August 2012 einen/eine Ferialpraktikanten/in. Voraussetzung ist ein Mindestalter von 16 Jahren. Infos dazu unter der Tel.: 07258/5211-0. Schriftliche Bewerbungen (mittels Bewerbungsbogen im Büro oder unter [www.shvse.at](http://www.shvse.at) Formulare Sammlung erhältlich) bis 15. Mai 2012 an das Bezirksseniorenwohnheim Bad Hall.



## Bad Haller Kulinarium

### Gefüllte Putenrouladen auf Most-Spargelgemüse

**Zutaten (4 Personen):**  
 4 Putenschnitzel  
 12 dag Bauchspeck  
 Salz, Pfeffer, Öl zum Braten  
 Mehl zum Stauben  
 Suppe zum Aufgießen  
 ca. 1/16 l Most  
**Zubereitung:**  
 Putenschnitzel vorsichtig klopfen, würzen, mit Speckscheiben belegen und ein-

rollen. In der Pfanne etwas Öl erhitzen, die Putenrouladen braten, mit etwas Mehl stauben, mit Most ablöschen und mit Suppe aufgießen. Gut aufkochen lassen, zudecken und 5 – 10 Minuten durchziehen lassen.

**Zutaten (4 Personen):**  
 250g Spargel, Salz, Pfeffer,

Zucker, Most, Zitronensaft  
 1/16 l Obers, 40g Butter  
 30g Mehl

**Zubereitung:**  
 Einen pikanten Sud aus Most, Salz, Pfeffer, Zucker und Zitrone herstellen. Spargel schälen, in 3 cm lange Stücke schneiden und im Sud bissfest kochen. Aus Butter und Mehl eine

Einmach bereiten, mit Most ablöschen und mit dem Spargelsud aufgießen. Gut durchkochen und zum Schluss den Spargel und das Obers einrühren.



*Gutes Gelingen wünscht der Bauernmarkt Bad Hall!*



[www.bauernmarkt-badhall.at](http://www.bauernmarkt-badhall.at)

## Bauernmarkt - Info

### Traunviertler Feiermost

- hat eine klare, helle Farbe, duftet frisch und fruchtig, schmeckt spritzig bis lieblich-halbsüß, passt zur Jause und leichten Speisen.

Gold- und Silbermedaillen bei der Alpe-Adria-Verkostung  
 Landbirne halb mild, Apfel mild, Winawitzbirne mild

Verkostung 4. Mai 2012



Eduard Bach Straße jeden Freitag 14.00 - 17.00



Länge 2.500 mm, Breite 1.330 mm,  
 Höhe 800 mm  
 aus beschichteten Alu-Sandwichpaneelen  
 Sondergrößen sind möglich  
 Auch mit Dachabdeckung erhältlich



## Paneel-Hochbeet mit hohem Isolationswert

**Die beste und bequemste Alternative zur Arbeitserleichterung im Garten!**

- frühere Bepflanzung - längere Nutzung
- aufrechtes Arbeiten
- mühevolle Ernte
- einfaches Unkraut jäten
- kein abschwemmen der Erde
- erhöhter Ertrag durch Verrottungswärme
- Wärmespeicherung durch isolierte Alu-Paneele
- Langlebig durch hochwertige Materialien



Tore | E-Antriebe | Aluzäune | Paneelbauten  
 4540 Bad Hall, Hehenberg 29  
 Tel. 07258/6279-0 Fax 07258/6279-15  
[www.rstore.at](http://www.rstore.at)



## Seniorenbund vital-aktiv-dabei

### **Sprechtage des OÖ. Seniorenbundes**

Am Dienstag, 8. Mai, von 9:30 bis 10:30 Uhr, im Hotel Hallerhof, eigener Parkplatz. Ein Fachmann berät kostenlos zu Fragen über Pensionen, Sozialrecht etc.

### **Den Müttern zur Ehre**

Muttertagsfeier am Freitag, 11. Mai, um 14:00 Uhr, im GH Hametner. Die Feier gestalten vorwiegend Kinder mit Musik und Gedanken zu diesem Tag. Im Anschluss gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Hametnertorte.

### **Seniorentreff**

Am Dienstag, 15. Mai, um 14:30 Uhr, im Gasthof

Heinz. Rechtsanwalt Dr. Walter Utz berichtet über „Alles ums Vererben, Schenken und Testament“. Mitglieder und Gäste sind herzlich eingeladen.

### **Komm, sing mit**

Der Seniorensingkreis und das Katholische Bildungswerk gestalten am Sonntag, 20. Mai, um 14:30 Uhr, im r.k. Pfarrsaal Bad Hall einen fröhlichen Nachmittag mit Liedern.

### **Tagesausflug Salzburg und Mondsee**

Kostenloser Tagesausflug am Dienstag, 22. Mai nach Salzburg mit Führung, Beratung über Schlafsysteme und Schifffahrt am Mondsee.

Abfahrt 7:50 Uhr am Karl-Wögerer-Platz. Anmeldung: Reisebüro Sabtours, Hauptplatz 4, Tel. 7878.

### **Wir kegeln gemeinsam**

Bezirksmeisterschaften im Kegeln am Donnerstag, 24. Mai, im GH Leeb in Losensteinleithen. Abfahrt um 8:00 Uhr mit privaten PKWs (Mitfahrmöglichkeit) vom Karl-Wögerer-Platz.

### **Stammtische**

Treffpunkte für Senioren jeden Freitag, um 10:00 Uhr, im Gasthof Hametner.

### **Senioren zeigten Mode für Senioren**

Am 21. März füllten bei der diesjährigen Modeschau

mit dem Bad Haller Seniorenbund knapp 150 Besucher das Modehaus Kutsam. Unter dem Motto „Bunter Mode-Frühling“ präsentierten flotte Seniorinnen und Senioren die aktuellen Modetrends. Vom Schuhhaus Hochhauser gab es passend dazu die neue Schuhmode.



Foto: privat

## Siegreicher „Tennisfloh“

### **Die Bad Hallerin „Vali“ Cernkovic schaffte Double bei den Tennis U12 Hallenlandesmeisterschaften.**

Bei den diesjährigen BOÖTV Tennislandesmeisterschaften im Tafentenniszentrum Thalheim konnte sich der U12 Tennisfloh „Vali“ Cernkovic, Eigenbauspielerin des SV Schiedel Bad Hall sowohl im Doppel mit

ihrer Partnerin Nina Payer aus Freistadt als auch im Einzel den diesjährigen U12 Hallen-Landesmeistertitel sichern. Gegen ihre Freundin Eva Vorderwinkler vom SV Molln siegte Valentina nach einem spannenden 3 ½ Stundenkrimi in drei Sätzen (6/7,7/6,6/2).

Wie gratulieren Valentina zu diesen Leistungen und wünschen ihr weiterhin viel Erfolg.



Foto: privat

BAD HALLER  
**KURIER**

Nächster  
Redaktionsschluss:

**Montag,  
16. Mai  
15:00 Uhr**

## Bitte Hunde- und Alkoholverbote beachten!

Aus gegebenem Anlass und wegen zahlreicher Beschwerden wird auf die geltenden Regelungen auf den Spielplätzen hingewiesen!

### **1. Hundeverbot auf allen Spielplätzen**

Auf allen Spielplätzen ist die Mitnahme von Hunden verboten, auch nicht an der Lei-

ne oder mit Maulkorb! Dies ist vor allem aus hygienischen Gründen unerlässlich!

### **2. Alkoholverbot auf allen Spielplätzen**

Gemäß Verordnung des Gemeinderates vom 11. November 2010 ist auf bestimmten öffentlichen bzw. öffentlich zugänglichen Plätzen im Ge-

meindegebiet der Stadtgemeinde Bad Hall ein Verbot des Konsums von alkoholischen Getränken angeordnet worden, dies insbesondere auf allen Spielplätzen. Die Verbotszonen sind durch Hinweistafeln deutlich gekennzeichnet! Die Nichtbefolgung der Bestimmungen dieser Verordnung stellt eine

Verwaltungsübertretung dar und wird gem. § 41 (1) O.Ö. Gemeindeordnung 1990, LGBI 91/1990 idGF, vom Bürgermeister im übertragenen Wirkungsbereich mit einer Geldstrafe bis € 220,- bestraft, wenn aber mit einer Geldstrafe nicht das Auslangen gefunden werden kann, mit Arrest bis zu 2 Wochen.



## Jetzt ist Erdbeerzeit!

Früher als gewöhnlich und trotzdem aus der Region. Die köstlichen Erdbeeren aus **Erdbeerlis Hofladen** wachsen im geschützten Wandertunnel in der Au und sind deshalb **einen Monat früher reif!**

**ERDBEERLIS HOFLADEN HOFFELNER**  
4550 Kremsmünster, Hauptstraße 4  
Mo-Do 8.30-12, 14.30-18 Uhr, Fr 8-18 Uhr, Sa 8-12 Uhr

### Leckereien von anderen Genusskaufleuten



## EKIZ Domino

### Mutterberatung

Die Mutterberatung für die Gemeinden Waldneukirchen, Rohr, Pfarrkirchen, Adlwang und Bad Hall findet an jedem 2. Freitag im Monat von 9:00 – 11:00 Uhr in den babygerechten Räumlichkeiten des EKIZ in der Eduard-Bach-Strasse 5 statt.

### Kindlicher Fernsehkonsum

#### Ab wann, wie viel und wenn, dann was?

Wissenswertes und Antworten auf Ihre vielen Fragen rund um den Fernsehkonsum der lieben Kleinen gibt es am Mittwoch, dem 9. Mai ab 19:30 Uhr im Vortrag von Monika Sturmair im Eltern-Kind-Zentrum Domino in Bad Hall.

### Kinder besser verstehen mit Sternzeichen

Der Sozialpädagoge und Astrologe Roland Schimpl liefert zum Horoskop hilfreiche Tipps für Bezugspersonen. Anmeldungen für den Vortrag am Mittwoch, 9. Mai um 19:30 Uhr im Eltern-Kind-Zentrum Domino in Bad Hall mit Bekanntgabe der genauen Geburtsdaten werden bis 7. Mai unter 07258/4612 oder per mail an [ekiz-badhall@aon.at](mailto:ekiz-badhall@aon.at) entgegengenommen.

### Spielgruppenleiterinnen gesucht

Das EKIZ sucht neue Spielgruppenleiterinnen für das Herbst-Wintersemester 2012/2013. Die Freude an der Arbeit mit Kindern, Spaß am Singen und Basteln und die Bereitschaft zur aktiven Mitarbeit im EKIZ sind die Voraussetzungen. Anmeldungen im Büro unter Tel.: 07258/4612.





## Dornrosen – Musikkabarett

*„VolleKanne“-oderwiesman das Leben sonst noch verbringen kann. Die Show außerhalb des Nichtschwimmbereichs. Nichts für Planschbeckenbesitzer! Samstag, 5. Mai, 19:30 Uhr, Stadttheater Bad Hall*

Was ist es, das dir Wohnegefühle beschert? Welches Tempo kann man fahren, um nicht einzufahren?

Die Dornrosen haben es probiert. Sie sind ausgezogen, um mit feindlichen, sinnlich espritbehafteten Melodien und stachelig charmebefrechten, jungen Texten im Sumpf verworrener und zerfahrener zwischenmenschlicher Beziehungen zu wühlen. Die drei Geschwister schwimmen durchs Leben und versuchen herauszufinden,

wie man die Zeit, die man als Mensch geschenkt bekommt, verbringen kann, um glücklich zu sein. Es gibt 1000 Möglichkeiten. Manche glauben, man muss alle davon nutzen. Andere geben sich mit dem Fernseher zufrieden. Nicht aber die Dornrosen! Kartenpreise: € 20,- bis € 32,- erhältlich im Bürgerservicebüro der Stadtgemeinde Bad Hall,

Tel.: 07258/7755-0 und beim Tourismusverband Bad Hall-Kremsmünster 07258/7200-13.



## Das geheime Leben der Piraten

*Die „Junge Bühne Kremstal“ präsentiert ein Musical für die ganze Familie mit Piraten aus aller Welt, Haifischen, Meerfeen, einer entführten Prinzessin, Krokodilen und einer groovigen Piraten-Live-Band.*

Im Stadttheater Bad Hall spielen 60 Kinder der Volksschulen Bad Hall, Pfarrkirchen, Kremsmünster und Tanzschülerinnen der LMS Bad Hall. Die Aufführungsdauer beträgt ca. 60 Minuten ohne Pause.

**Sonntag, 20. Mai 16:00 Uhr** (Besetzung Bad Hall und Pfarrkirchen)

**Sonntag, 20. Mai 18:30 Uhr** (Besetzung Kremsmünster)

**Montag, 21. Mai 10:00 Uhr** (Besetzung Bad Hall und Pfarrkirchen)

**Dienstag, 22. Mai 10:00 Uhr** (Besetzung Kremsmünster)

Eintritt: Kinder: € 5,-  
Erwachsene: € 8,-  
Karten in allen OÖ. Raiffeisenbanken und bei [www.oeticket.com](http://www.oeticket.com) (+Aufschlag)



## Ein Schatz wird ausgestellt

*Das älteste Barockgemälde Bad Halls im Museum „Forum Hall“*

Eine wechselvolle Geschichte hat das älteste Ölgemälde aus der Barockzeit, das vermutlich im Gerichts- und Amtsraum des Haller Magistrates hing. Vor Jahren landete es – zerrissen und verschmutzt – in einem Eck des Heimathauses. Die Gemeinde Bad Hall unter Bürgermeister Grasl „erbarmte“ sich und finanzierte die professionelle Renovierung 1998. Danach hing es rund zehn Jahre im Amtszimmer des Bürgermeisters. Seit heuer ist es erstmals im Museum Forum Hall als Prunkstück im Eingangsbereich zu sehen. Dargestellt wird die Göttin der Gerichtsbarkeit, die von den Allegorien des „Zorns“ und der „Güte“ umgeben ist. Als einstige Grundherrschaft war der Markt Hall für über 100 Häuser und deren zivilge-

richtliche Angelegenheiten zuständig. Dicke Bücher mit den Gerichtsakten aus der Zeit ab 1600 bis zur Aufhebung des Feudalwesens 1848 sind im Stadtarchiv erhalten. Sie belegen die umfangreiche Tätigkeit der Magistratsbeamten der kleinen Grundherrschaft „Magistrat Hall“. Ein kleiner Zettel in Kurrentschrift klebte einst am Holzrahmen, der Auskunft über das Alter gibt. Es stammt aus der Zeit von 1720 und soll nach Ansicht der Restauratoren vom berühmten Garstner Barockmaler Karl von Resfeldt oder zumindest aus seiner Werkstatt stammen.



Fotos: privat

Dreifaltigkeits-  
Apotheke 

Ihr Partner in allen Gesundheitsfragen!

**Mag. pharm. Günter Gökler**

A-4540 Bad Hall, Hauptplatz 7

Telefon: 0 72 58 / 22 77 • [office@apotheke-badhall.at](mailto:office@apotheke-badhall.at)





## Neuer Vorstand für die Bad Haller Union-Fussballer

Eine erfreuliche Bilanz konnte die Union Volksbank Gestra Bad Hall bei der Jahreshauptversammlung im neuen Clubheim vorweisen.

Sportlich blickt man zuversichtlich nach vorne. Ziele für die Zukunft sind die Erledigung von offenen Arbeiten rund um das Clubhaus sowie der Abbau finanzieller Altlasten.

Zur Unterstützung der Nachwuchsmannschaft werden Betreuer gesucht. Interessierte Eltern sind herzlich eingeladen, eine sportlich sinnvolle Freizeitbeschäftigung für Kinder und Jugendliche zu unterstützen.

Bei den Neuwahlen wurde ein neuer Vereinsvorstand gewählt.

Neu im Vorstand ist Kurt Fellingner, der von Gerald Hotz und Gernot Platzer die alleinige Verantwortung für den gesamten sportlichen Bereich übernommen hat.

Das Ergebnis der Neuwahl: Präsident: Johann Grasl, Obmann: Jürgen Sadura, Obm.-Stv. und Schriftführer: Peter Narbeshuber, Kassier: Ingemar Friesenbichler, Kassier-Stv.: Helene Feichtinger, Sportlicher Leiter: Kurt Fellingner, Beiräte: Günther Obermeier, Gernot Platzer



Foto: privat

Der neugewählte Vorstand der Union Volksbank Gestra Bad Hall. Erster Gratulant war Bürgermeister Harald Schöndorfer.



### Danke allen Gästen!

Nach 22 Jahren habe ich das Gasthaus „Anzengruberstüberl“ verkauft um mich neu zu orientieren.

Wir möchten uns bei allen Gästen und Vereinen dafür bedanken, dass wir sie bewirten durften.

## CHEVROLET GLÜCKSMOMENTE



CAPTIVA AB €22.690,- + 3X3 SERVICEPAKET\*



Autohaus Felbinger

4592 Leonstein, Bahnhofstraße 6 Tel. 07584/3267 www.felbinger.at

\* 3-jähr. ungel. Rückpreis inkl. MwSt und 20% MwSt. Abkündigungstermin sind an bestimmte Fristen gebunden. Nähere Informationen erhalten Sie bei einem Chevrolet-Partner. Preisvorteil (abhängig vom Modell) beinhaltet Glücksmomente bis zu € 1.500,- und Servicepakete bis zu € 1.000,- inkl. Handwerkerleistung. Symbolisches Verbrauch: 8,4 - 10,7 l/100 km (l), Emission: 176 - 252 g/km.

## ba.kip! steyr kolleg

Kolleg für Kindergartenpädagogik in Steyr pädagogisch innovativ und aktuell

neu

- ab Herbst 2012
  - fünf Semester
  - berufsbegleitend
  - familienfreundlich
  - bedarfsorientiert
  - hoher Fernstudium-Anteil
  - Blockunterricht
  - Modulprüfungsformen
  - neue Lehr- und Lerninhalte
  - moderne Fächerangebote
- Informationsabend:**  
**22. Mai 2012**  
**18:00**  
**ba.kip! steyr**  
**Neue-Welt-Gasse 2**  
**4400 Steyr**  
**0 72 52 | 46 2 88**  
**bakip.steyr@eduhi.at**



## Jugend und Alkohol

**Jugendliche brauchen die Begleitung und Unterstützung ihrer Eltern, um mit Alkohol verantwortungsvoll umgehen zu lernen. Denn miteinander reden ist ein erster Schritt.**

Alkoholkonsum sollte man weder verharmlosen noch dramatisieren. Das Jugendschutzgesetz erlaubt Alkohol erst für Jugendliche ab 16 Jahren. Jugendlichen über 16 Jahren Alkohol komplett verbieten zu wollen, ist unrealistisch. Sprechen

Sie aber mit Ihrem Kind: Zu welchen Anlässen trinkt es wie viel? Welche Risiken bringt übermäßiger Alkoholkonsum mit sich? Wann sollte man auf Alkohol verzichten (z.B. wenn es einem psychisch schlecht geht).

### **Klare Position gegen Alkoholexzesse**

Viele Eltern haben schon erlebt, dass ihr Kind sich an Alkoholexzessen beteiligt hat. Das sollte Anlass für ein Gespräch sein. Warten Sie ab, bis Ihr Kind wieder nüchtern ist und schaffen Sie eine

vertrauensvolle Gesprächssituation. Lassen Sie sich den Vorfall aus Sicht Ihres Kindes schildern, hören Sie zu und fragen Sie nach seinen Motiven. Beziehen Sie aber als Vater oder Mutter klar Position gegen Alkoholexzesse. Bleiben Sie konsequent bei vereinbarten Regeln. **Das Vorbild der Eltern zählt!**

Sie können ihren Kindern vorleben wie man Wein oder Bier genießt und dass es dafür keine großen Mengen braucht.

### **Mehr Informationen**

gibt es auch in der Broschüre „Über Alkohol reden“, die kostenlos am Institut Suchtprävention erhältlich ist. Darüber hinaus stellt das Institut Suchtprävention auf seinen beiden Internet-Seiten Informationen über Sucht, Suchtvorbeugung, legale und illegale Drogen sowie ein Verzeichnis von Beratungsstellen rund um das Thema Sucht zur Verfügung. [www.praevention.at](http://www.praevention.at) und speziell für Jugendliche [www.1-2-free.at](http://www.1-2-free.at)

## Erfolgreicher Känguru-Bewerb

Am 15. März fand österreichweit der Känguru-Bewerb der Mathematik statt.

Schüler der 3. und 4. Klassen der Volksschule Bad Hall nahmen sehr erfolgreich daran teil. Felix Landerl erreichte sogar oberösterreichweit den 3. Platz.



## Die Decke ist richtig kuschelig

Ich freue mich schon, wenn mich meine Nichtedurch Bad Hall fährt – da falle ich mit dieser Decke so richtig auf.“ erklärt Gustav Mandl, Bewohner des Caritas-Seniorenwohnhauses Schloß Hall stolz. „Außerdem ist die Decke richtig kuschelig.“ Er und vier weitere BewohnerInnen bekamen am 10. April 2012 eine selbstgemachte Patchwork-Rollstuhlschuttblende von Maria Reitspies

überreicht. Maria Reitspies ist eine von rund 30 Frauen der Quilt-Gruppe Kremsstal. Neben Produkten, die für den Verkauf bestimmt sind, stellt die Gruppe regelmäßig Erzeugnisse für soziale Zwecke zur Verfügung. „Wir freuen uns sehr, dass wir diese Decken in Empfang nehmen durften.“ zeigt sich Heimleiterin Mag<sup>a</sup> Roswitha Hinterleitner von dem Engagement angetan.



## Tanzstudio dance work für die World Dance Masters in Kroatien qualifiziert!

Ein Riesenerfolg für die Tänzerinnen, die sich ein Jahr intensiv auf diesen Bewerb vorbereitet hatten. Von 16. bis 20. Mai findet in Kroatien dieser heiß begehrte und anstrengende Tanzbewerb statt, bei dem ein Tanzstück der Modern-Dance Klasse und ein Solo von Selina Schneckenreiter (8 Jahre) präsentiert wird. Wir wünschen den Teilnehmern jetzt schon viel Erfolg und jede Menge Spaß. Wer diese beiden Tanzstücke und noch viele andere tolle Choreografien sehen möchte, ist herzlich zur jährlichen Tanzperformance „It's Showtime 2012“,

am Sonntag, 29. April, um 17:00 Uhr, im Stadttheater Bad Hall eingeladen.



Fotos: privat



## Pilotprojekt über Gemeinden Kooperationen im Bezirk

Kirchturmdenken und Gemeinde-Alleingänge sollen im Bezirk Steyr-Land der Vergangenheit angehören. 16 Gemeinden, die zusammen 48.000 Einwohner repräsentieren, schließen sich zu einer regionalen Verwaltungsgemeinschaft zusammen – dem ersten Kooperationsprojekt dieser Art in Oberösterreich. Die finanzielle Situation der Gemeinden sowie die wachsenden Anforderungen an die Bediensteten machen es notwendig, dass verstärkt über Gemeindegrenzen hinweg zusammengearbeitet wird. In der Region Süd sind das die Ge-

meinden Aschach an der Steyr, Garsten, Großraming, Laussa, Losenstein, Maria Neustift, Reichraming, St. Ulrich und Ternberg. In der Region Nord zählen dazu die Gemeinden Adlwang, Bad Hall, Pfarrkirchen, Schiedlberg, Sierning, Waldneukirchen und Wolfers.

Die Gemeinden Dietach, Rohr, Weyer und Gaflenz sind vorerst noch nicht dabei. Die geplanten Maßnahmen sind weitreichend. Die Gemeinden bleiben zwar als politische Einheiten bestehen und an den jeweiligen Gemeindeämtern bleiben die Bürgerservicestellen für den direkten Kontakt erhalten.

Doch der gesamte „Back office“-Bereich der Verwaltung wird in gemeinsame, spezialisierte Fachbereichszentren umgelagert. Zu zwangsweisen Fusionierungen von Gemeinden wird es nicht kommen. Die teilnehmenden Gemeinden an der Verwaltungs-

region Steyr-Land dürfen sich auch finanzielle Vorteile vom Land Oberösterreich erwarten.

Als Anreiz werden den beteiligten Gemeinden, so sie die Maßnahmen bis 2013 umsetzen, vier Jahre lang 70 Prozent der Landesumlage erlassen.



Die Vernetzung der Gemeinden im Bezirk Steyr-Land zu einer Verwaltungsgemeinschaft bringt viele Vorteile und mehr Effizienz.

Foto: Land Oberösterreich

## Zeit gewinnen fürs Leben

### „Integrierte Versorgung Schlaganfall in OÖ“

Rund 20.000 Menschen erleiden in Österreich jedes Jahr einen Schlaganfall. In mehr als der Hälfte der Fälle führt ein Schlaganfall zu bleibenden Beeinträchtigungen. Umso wichtiger ist es, im Akutfall rechtzeitig die richtige Behandlung zu erhalten. Mit dem gemeinsamen Projekt „Integrierte Versorgung Schlaganfall in OÖ“ (IVSOÖ) gelang es den Sozi-

alversicherungsträgern und dem Land OÖ seit 2008, die Schlaganfallversorgung im ganzen Bundesland messbar zu verbessern. Unter dem Motto „Wissen. Erkennen. Handeln.“ wird die Bevölkerung über die richtige Erste Hilfe aufgeklärt.

„Wissen. Erkennen. Handeln.“ Ein Schlaganfall kann tückisch sein. Da einige der Symptome nicht weh tun und manchmal wieder verschwinden, unterschätzen viele die

Gefahr. Selbst beim geringsten Verdachtsfall sollte sofort ärztliche Hilfe aufgesucht werden, damit wertvolle Zeit nicht verloren geht.

### Zu den Symptomen eines Schlaganfalls gehören:

eine halbseitige Schwäche oder Lähmung an Gesicht, Arm und/oder Bein, ein halbseitiges Taubheitsgefühl, Sprach- oder Sprechstörungen bzw. Störungen des Sprachverständnisses, Sehstörungen wie ein Ausfall des Gesichtsfeldes oder doppelt

sehen, ein schlagartig auftretender, extremer Kopfschmerz.

Am besten ist es, wenn es gar nicht zu einem Schlaganfall kommt. Mit einem gesunden Lebensstil, regelmäßiger Bewegung und ausgewogener Ernährung, kann man in jedem Alter und in jeder körperlichen Verfassung die eigene Gesundheit und das Wohlbefinden verbessern, Gesundheitsrisiken minimieren und damit folgenschweren Krankheiten vorbeugen.

## 10 Jahre „ÖLI“ – eine Erfolgsbilanz

Ende 2001 wurde das Mehrwegsystem „ÖLI“ flächendeckend in den ASZ eingeführt. Heute ist die praktische Mehrweg-Sammelhilfe aus den oberösterreichischen Haushalten und Gastronomiebetrieben nicht mehr wegzudenken. Der mit Altpeiseöl und -fett gefüllte „ÖLI-Behälter“ kann

in jedem der 185 ASZ in Oberösterreich abgegeben und gegen einen leeren gereinigten Behälter kostenlos getauscht werden. Gebrauchte Speiseöle und -fette sind wertvoller Rohstoff. Das im „ÖLI“ gesammelte Altpeiseöl wird im Abfall-Logistikzentrum der OÖ LAVU AG in Wels zen-

tral umgeschlagen, gereinigt und aufbereitet. Österreichische Biodiesel-Raffinerien erzeugen daraus umweltfreundlichen Biosprit. Ein Liter Altpeiseöl ergibt einen Liter Biodiesel.

Der Erfolg kann sich sehen lassen. Das in den vergangenen 10 Jahren gesammelte Altpeiseöl der oberöster-

reichischen ÖLI-Nutzer ersetzte mehr als 9 Millionen Liter Erdöl.





## Auftaktveranstaltung Arbeit und Gesundheit

**Montag, 7. Mai, 19:30 Uhr,  
Gemeindeamt Adlwang**

**E**in gesunder Betrieb braucht gesunde Mitarbeiter/innen und auch eine gesunde Chefin bzw. einen gesunden Chef! Dabei spielen sowohl die körperliche als auch die mentale Gesundheit eine wesentliche Rolle. Weil dem Team die Gesundheit der Gemeinde am Herzen liegt, lädt die Gesunde Gemeinde sehr herzlich zu dieser Veranstaltung

mit folgenden Themen ein: *Körperliche Arbeit, Mentale Fitness, Was bringt eine betriebliche Gesundheitsförderung als Werkzeug für Klein- und Mittelbetriebe?*

Nützen Sie diesen Abend zum Wissensaustausch mit den Experten: Dr. Christoph Hohn, (Arzt und Arbeitsmediziner, Vorchdorf), Mag. Anita Rackaseder (BGF OÖ, ASKÖ), Heribert Brandner (Psychotherapeut), Harald Minderrock (Erfahrung - Praxis). Aufgelockert wird

der Abend mit Physiotherapeutin i.A. Barbara Mandorfer. Im Anschluss gibt es noch Informationen und Ideenaustausch bei einem gesunden, regionalen Imbiss und Getränken.

Um Anmeldung bis Montag, 30. April bei Regina Heger (07258/7455-32, [heger@adlwang.ooe.gv.at](mailto:heger@adlwang.ooe.gv.at)) wird ersucht.



*Geschätzte Adlwangerinnen,  
geschätzte Adlwanger!*

Das Land Oberösterreich hat 1998 den Gesundheitsförderungspreis als Anreiz für innovative Aktivitäten im Bereich der kommunalen Gesundheitsförderung ins Leben gerufen. „Gesunde Gemeinden“ können dabei jährlich ihre Projekte, die auf kreative Art zu gesundheitsbewussten Verhalten motivieren sollen und bereits erfolgreich umgesetzt wurden, einreichen. Es ist daher sehr erfreulich, dass Adlwang nach einem Sonderpreis im Vorjahr heuer unter 35 einreichenden Gemeinden mit dem Projekt „COOK IN – Kochend leben lernen“ Landessieger wurde. Dabei kochen einmal wöchentlich 30 – 40 Hort- und Kindergartenkinder auf freiwilliger Basis mit Unterstützung ihrer Mittagessen selbst. Auch die dafür notwendigen Lebensmittel werden von den Kindern in der Region eingekauft. Das Projekt wurde zum Erfolg und vom Land OÖ mit dem 1. Hauptpreis in der Höhe von € 2.000,00 bedacht. Ich bedanke mich für das gezeigte Engagement und gratuliere allen daran beteiligten Kindern sowie den treibenden Kräften Doris Achathaler, Maria Achathaler und Hermi Wolfschwenger – unterstützt von Mag. Helmut Eiselsberg – zu dieser Auszeichnung.

**Mag. Franz Hieslmayr**  
Bürgermeister

## Laufgenuss mit allen Sinnen

**Ein Lauftechnik-Seminar,  
leicht, elegant, effizient und  
schonend nach Feldenkrais.**

**I**n diesem Seminar lernen die TeilnehmerInnen sanfte Übungen, basierend auf der Feldenkrais Methode, um alle Teile des Körpers wieder an der Bewegung und am Laufen beteiligen

zu können. Dadurch können Bewegungen, die unökonomisch oder sogar schmerzbringend sind, bewusst gemacht, geändert und zukünftig vermieden werden. Termine: Mittwoch, 25. April, 2., 16., 23. und 30. Mai von 19:00 bis ca. 21:00 Uhr. Treffpunkt VS Adlwang. Kosten pro Training € 15,-

Bitte mitnehmen: Getränk, Laufkleidung, Socken und Decke, weiche Sportschuhe. Trainerin Christine Bachleitner Gentle Moving Schule BEC. Anmeldung bei Gesunde Gemeinde Adlwang Tel. 07258/7455, Rosi Luger 07258/4695 oder Maria Achathaler 0664/93 169 44

### Maibaumaufstellen

Traditionell wird auch heuer der Maibaum auf der Festwiese beim Engleroder Brunnen aufgestellt. Beginn ist um 18:30 Uhr.

JVP und AAB Adlwang, die diese Veranstaltung durchführen, freuen sich auf zahlreichen Besuch. Für das leibliche Wohl ist gesorgt, die festliche Umrahmung erfolgt durch den Musikverein Adlwang.

Ab 16:00 Uhr sind die Kinder zu einem bunten Spiele-Nachmittag auf der Festwiese eingeladen.

### Informationen der Postfiliale Bad Hall

Ab Februar 2012 wurde die Auslieferung bzw. Zustellung von Info.Post Sendungen (Flugblätter an alle Haushalte) geändert! Flugblätter können nur mehr für Postleitzahl 4541 im Gemeindegebiet ausgeteilt werden. Da es im Gemeindegebiet Adlwang auch Haushalte mit der Postleitzahl 4540 gibt (Auslieferung wie bisher „nur Gemeindegebiet“ ist nicht mehr möglich!) kann man sich direkt an die Business-Hotline Tel. 0800/212 212 wenden.

Infos dazu erteilt auch Frau Damianitsch, Postfiliale Bad Hall, unter Telefon 057767/32 930!



**Nächster Redaktionsschluss:**

**Montag, 16. Mai, 15:00 Uhr**  
[badhallerkurier@liwest.at](mailto:badhallerkurier@liwest.at)



## Volksschüler – Schachmeister

Das Team der 3. Klasse mit Fabian Forster, Georg Kammerhuber, Gabriel Brandner und Matthias Mandorfer sicherte sich beim Schul-Schachturnier in Steyr am 21. März den Bezirksmeistertitel.

Im Bewerb der Volksschulmannschaften des Bezirkes konnten die Adlwanger in spannenden Spielen den 1. Platz erringen und qualifizierten sich damit für die Landesmeisterschaften Ende April in Linz.



Foto: privat

Gasthaus Hühmayr - das Gasthaus mit **PFIFF!**



**Zerspargel dich nicht!**



**Start in die Spargelsaison!**  
Bis Ende Juni zaubert Küchenchef Mario Schmidthaler köstliche Gerichte rund um die weißen und grünen Gemüsetangerl für Sie - lassen Sie sich überraschen!

**Hier kocht der Chef!**

**Tischreservierung erbeten!**

4550 Kremsmünster  
Rathausplatz 2  
Di-Sa 10-23 Uhr,  
So 9-15 Uhr, Mo Ruhetag  
Reservierungen unter:  
**0 75 83/20 0 20**

**Spargelwochen  
Ab sofort!**

## DAS CLEVERE QUARTETT VON NEUMA-SOLAR



Vier Geräte aus dem Hause NEUMA-Solar bilden in Sachen Strom- und Heizungstechnik ein intelligentes Quartett, das alle Arbeiten im Haus erledigt:

### 1) GOLIATH Sonnenkollektor

Der Stärkste unter den Kollektoren ist ideal für die Warmwasseraufbereitung und zur Heizungsunterstützung.



### 2) PHOTOVOLTAIK Hochleistungsmodul

Zur Stromgewinnung bringt hohe Erträge über Jahrzehnte.



### 3) HOLZVERGASER-KESSEL

Mit integriertem Saugzugventilator für Stückholzfeuerung bis zu Halbmeterscheitern und Holzbriketts bringt Wärme ins Leben.



### 4) SCHICHTLADE-PUFFER

Geeignet für alle Heizsysteme und speziell für den Einsatz von Wärmepumpen konzipiert – speichert effizient und leistungsstark.



Produkte erhältlich bei Ihrem Fachinstallateur!

NEUMA-Solar GmbH, A-4550 Kremsmünster, Wolfgangstein 7  
Tel.: +43 (0)7583/50356, Fax: DW -10, office@neuma-solar.at, [www.neuma-solar.at](http://www.neuma-solar.at)

## Frühjahrskonzert des Musikvereines

Am 31. März fand das traditionelle Frühjahrskonzert des Musikvereines Adlwang statt. 64 MusikerInnen boten den zahlreichen Besuchern ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm. Irene Gappmaier und Johann Altmann als Gesangssolisten verliehen dem Konzertabend auch diesmal eine besondere Note.

Vier junge MusikerInnen bestritten ihren ersten Auftritt und wurden zu Beginn des Konzertes mit der Überreichung des Jungmusikerbriefes im Verein willkommen geheißen: Magdalena Nöbauer (Klarinette), Martin Gappmaier (Waldhorn), Michael Kammerhuber (Tenorhorn) und Thomas Niederkrottenthaller (Schlagzeug). Im Verlauf des Konzertes wurde Ihnen dann

auch das Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze überreicht. Weiters erhielten das JMLA in Bronze: Helena Röck (Oboe) und Marita Fekete (Saxofon). Anna Neuhofer (Klarinette) wurde mit dem Junior-Leistungsabzeichen ausgezeichnet. Bezirksobmann-Stv. Bernhard Angerbauer verlieh an verdienstvolle MusikerInnen für deren langjährige Treue zum Musikverein Verdienstmedaillen und Ehrenzeichen des OÖ.

Blasmusikverbandes: Gertraud Kammerhuber (VM in Silber), Peter Kammerhuber und Franz Wasserbauer (VM in Gold), Florian Panhuber (EZ in Silber) und Franz Mandorfer (EZ in Gold). Die Moderation des Konzertes aus den Reihen der aktiv mitwirkenden MusikerInnen gestaltete sich

als sehr abwechslungsreich. Um das kulinarische Wohl der Konzertbesucher küm-

mernten sich die Ehrendamen des Musikvereines mit vielen HelferInnen.



V.l.n.r.: Martin Gappmaier, Jugendref. Elisabeth Zweckmayr, Helena Röck, Anna Neuhofer, Marita Fekete, Kpm. Johann Achathaler, Magdalena Nöbauer, Michael Kammerhuber, Thomas Niederkrottenthaller



V.l.n.r.: Franz Wasserbauer, Gertraud Kammerhuber, Peter Kammerhuber, Florian Panhuber, Franz Mandorfer

Fotos: Reinhard Niederkrottenthaller

## Adlwang ist Landessieger!

„COOK IN - Kochend leben lernen in Adlwang“ erhält Gesundheitsförderungspreis 2012 des Landes OÖ.

Kochen macht unseren Kindern Spaß. Kinder kochen mit Begeisterung nach dem Motto „Selbst gekocht schmeckt's halt doch am besten“ werden regionale, saisonale und biologische Lebensmittel traditionell und modern nach einfachen Rezepten verarbeitet. Mit diesem Projekt werden die bisherigen Aktivitäten zur gesunden Kindergartenjause als pädagogische Initiative logisch fortgesetzt. Das Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten und das Selbstbewusstsein der Kinder wird gesteigert. Die Kinder kochen in

Kleingruppen, die sich gut verstehen. Dadurch können sie das Essen an den eigenen Geschmack anpassen. Auf Basis der Rezepte berechnen sie die erforderlichen Lebensmittelmengen. Kochen und Essen stärkt: „Wer Wurzeln hat, kann wachsen.“ Das Einkaufen mit den Kindern im Geschäft vor Ort und am Bauernmarkt stärken den bewussten und sorgfältigen Umgang mit Lebensmitteln. Sinnliche Erlebnisse und das Kennenlernen von Arbeitsabläufen macht den wöchentlichen Kochtag nicht nur zu einem ganzheitlichen Lernerlebnis. Ergänzend wurde das Kochbuch „COOK IN - Kochend leben lernen in Adlwang!“ mit Speisen, die von den Kindern gerne gekocht

und gegessen werden, aufgelegt. Erhältlich ist es im Montessori Kinderhaus Adlwang, in der Raiffeisenbank Adlwang und bei den MitarbeiterInnen. Für die Bewertung durch die Fachjury konnte das Projekt „COOK IN - Kochend leben lernen“ sämtliche Kriterien erfüllen

und erzielte von 35 eingereichten Projekten den 1. Platz beim Gesundheitsförderungspreis des Landes OÖ. Ein großer Dank gebührt den vielen engagierten Kindern, MitarbeiterInnen und Familien, welche die Umsetzung des Projektes tatkräftig unterstützen.



Die strahlenden GewinnerInnen: Hermine Wolfschwenger, BGM Franz Hieslmayr, Manuel Bergsmann, Doris Achathaler, Helmut Eiselsberg, Maria Achathaler.

Foto: Privat



## Wir gratulieren...

### *...den rüstigen Adlwanger Jubilaren.*

Sie feierten die Vollendung ihres 80. Lebensjahres. Bürgermeister Mag. Hieslmayr, Vizebürgermeister Rührlinger und Amtsleiter

Pramhas überbrachten den allesamt noch rüstigen Adlwangern die besten Glückwünsche namens der Gemeinde Adlwang und überreichten ihnen ein Ehrengeschenk.



Herr Karl Pürstinger wohnhaft in der Weißenbachstraße



Herr Alois Hieslmayr wohnhaft im Unteren Dorf



Herr Georg Zeilinger, wohnhaft im Unteren Dorf

Fotos: privat

## Kinderreisepässe: bitte beachten

**Die Gültigkeit der Miteintragung eines oder mehrerer Kinder im Reisepass eines Elternteils erlischt mit 15. Juni 2012. Ab diesem Zeitpunkt benötigt jedes Kind bei einem Grenzübertritt einen eigenen Reisepass oder – sofern es nach den Einreisebestimmungen des Gastlandes zulässig ist – einen Personalausweis.**

Das Prinzip „Eine Person – ein Pass“ wurde von der Europäischen Union vor allem als Schutzmaßnahme gegen den Kinderhandel eingeführt. Seit 15. Juni 2009 sind neue Kindesmitteintragungen in Reisepässe der Eltern nicht mehr möglich.

Bereits bestehende Kindesmitteintragungen bleiben bis einschließlich 14. Juni 2012 gültig. Ein Reisepass, in dem sich eine Kindesmitteintragung befindet, behält bis zum Ablaufdatum des Dokumentes weiterhin Gültigkeit – allerdings nur mehr für die Person für die

das Dokument ausgestellt ist (nicht mehr für die eingetragenen Kinder!). Kinderreisepässe werden bis zu einem Alter von zwei Jahren mit einer Gültigkeitsdauer von 2 Jahren, ab dem zweiten Geburtstag mit einer Gültigkeitsdauer von 5 Jahren ausgestellt. Ab dem zwölften Geburtstag wird der Reisepass mit einer Gültigkeitsdauer von 10 Jahren ausgestellt. Bei der Erstaussstellung eines Reisepasses für Minderjährige (Kinderreisepass) ist die Ausstellung des Dokumentes bis einschließlich des zweiten Geburtstags gebührenfrei (ausgenommen Expresszustellungen), danach kostet ein Kinderreisepass € 30,-, ab dem zwölften Geburtstag € 75,90.

Wird ein Reisepass beantragt, werden auf dem Chip die personenbezogenen Daten und das Lichtbild gespeichert. Ab dem zwölften Geburtstag werden bei Reisepassantrag auch die Fingerabdrücke erfasst.

## Muttertagskonzert der Sängerrunde

Die Sängerrunde Adlwang lädt zum Muttertagskonzert ein. Am 12. Mai, um 20:00 Uhr, in der Bürgerhalle Adlwang. Ein bunter Strauß voll Melodien, dargeboten von der Familienmusik Pernegger-Schardax und der Sängerrunde Adlwang wartet auf Sie. Als besondere Überraschung gibt es die Kinderklänge, verschiedene Darbietungen aus Kindermund in Gedicht und Notenform. Mit spitzer Zunge aber auf

humorvolle Weise wird Renate Pöllmann durch den Abend begleiten. Die Gesamtleitung liegt in den Händen von Chorleiterin Sabine Neumair.

Für jede Dame wartet eine kleine Überraschung. Karten sind bei der Raiba Adlwang und den Sängern erhältlich.

**Die Mitglieder der Sängerrunde Adlwang freuen sich auf zahlreichen Besuch.**

**TAXI**  
www.taxi-isabella.at  
Isabella Öller



**Isabella**

---

4540 Pfarrkirchen / Bad Hall - Pfarrkirchnerstraße 5

**0676 / 72 78 782**

**!! Tag und Nacht - bis zu 8 Personen !!**



## Wir gratulieren...

...zur Vollendung des 80. Lebensjahres Herrn Josef Poxleitner, Möderndorferstraße 16. Bürgermeister Herbert Plaimer und GVM Wolfgang Knogler gratulierten namens der Gemeinde und überreichten Geschenkgutscheine.



*Liebe MitbürgerInnen*

**Hundekot – das Problem unserer Zeit???**

Für das gute Zusammenleben in einer Gemeinschaft ist gegenseitige Rücksichtnahme ein Erfordernis. In letzter Zeit häufen sich Beschwerden über unangenehme Hinterlassenschaften von Hunden. Speziell entlang der bei ALLEN – nicht nur bei Hundehaltern – beliebten Wander- und Spazierwege, sind die unangenehmen Häufchen zu sehen und finden. Ich kann verstehen, dass bei manchen MitbürgerInnen, die entweder keinen vierbeinigen Freund haben, oder die Hinterlassenschaften ihres Freundes ordentlich entsorgen, Unmut und auch Aggressionspotential aufkommt. Ist das notwendig? Es wäre eigentlich nicht notwendig, dass dieser Unart mit Verordnungen und Androhungen von Strafen begegnet wird. Viel „g'scheiter“ wäre es, wenn alle Hundefreunde sich dem Menschen und dem Umweltschutz verpflichtet fühlten und die „Hundstrümmel“ von den Wegen und Wiesen unserer schönen Heimat entfernen würden. Für Pfarrkirchner Hundebesitzer sind noch **„Gratis-hundesackerl“ im Gemeindeamt erhältlich!** Ich ersuche im Sinne einer „Wohlfühlgemeinde“, des Umweltschutzes und der Gäste unserer Kurregion: „Nehmen Sie bitte Rücksicht“.

*Herbert Plaimer*  
Bürgermeister

## Einladung – Maibaumaufstellen

**Montag, 30. April auf dem Gemeindeplatz.**  
**Beginn ist um 18:00 Uhr.**

Die Musikkapelle Pfarrkirchen spielt dabei auf. Für das leibliche Wohl sorgt das Gasthaus Mayrbäurl.



## Hui statt Pfui

Die Flurreinigungsaktion findet am Samstag, 28. April, um 8:30 Uhr beim Feuerwehrzeughaus statt.



## Gemeinde fördert Studenten

**Förderung für Studenten mit Hauptwohnsitz Pfarrkirchen**

Der Gemeinderat hat in der Sitzung vom 2. März beschlossen, für Studenten mit Hauptwohnsitz

in Pfarrkirchen einen Beitrag zu den Fahrtkosten für öffentliche Verkehrsmittel (Semesterticket) in Höhe von € 50,- für das Sommersemester 2012 zu gewähren. Dieser Zuschuss kann ab sofort beim Gemeinde-

amt Pfarrkirchen beantragt werden.

Die Vorlage der Inskriptionsbestätigung, Nachweis über den Bezug der Familienbeihilfe und Kopie des Semestertickets sind erforderlich.

## Schwimmbadbefüllung

Seit der mikrobiologischen Verunreinigung des Pfarrkirchner Trinkwassers muss auf Anordnung der Wasserrechtsbehörde der OÖ Landesregierung die Trinkwasserversorgung von Pfarrkirchen bis auf weiteres über das Wasserleitungsnetz der Stadtge-

meinde Bad Hall erfolgen. Da wir durch die bevorstehenden Befüllungen der Schwimmbecken in die verbrauchsstarke Zeit kommen, ersuchen die Stadtgemeinde Bad Hall und die Gemeinde Pfarrkirchen, sowie der Wasserverband Kurbezirk Bad Hall die Schwimmbäder

nicht an den Wochenenden zu befüllen. Generell soll die Befüllung in den Nachtstunden (ab ca. 20:00 Uhr) erfolgen. Um die Trinkwasserversorgung beider Gemeinden für die nächsten beiden Monate sicher zu stellen, wird ersucht dieser Empfehlung nachzukommen.



## Neues vom Pensionistenverband

Anlässlich des Osterfestes veranstaltete der Pensionistenverband am 5. April im Gasthaus Mayrbäurl ein lustiges Eierpecken mit anschließendem Schätzspiel, bei dem sich 75 Per-

sonen beteiligten. Bei der Osterwanderung in Aschach war die Ortsgruppe zahlreich vertreten. Bei wunderschönem Wetter ging es über den Saaßwald zum Gasthaus Kaiser in der Saaß.



Bei der Bezirksmeisterschaft im Stockschießen des PVÖ, am 11. April in Waldneukirchen, belegten die Moarschaften: Pfarrkirchen 1 (mit Wolf Ernst, Orlando Antonio, Pernegger Friedrich und Öhlinger Kurt) sowie Pfarrkirchen 2 (mit

Ostermann Karl, Eder Ernst, Maier Franz und Födinger Helmut) die Plätze 5 und 6.



Fotos: privat

4642 Sattledt, Tassilostr. 15  
Tel. 07244/80808



ORTHOPÄDIE-TECHNIK ... schafft Mobilität!  
**FALKENSAMMER**  
BANDAGIST – REHA-TECHNIK – SANITÄTSHAUS

### KOSTENLOSE VENENFUNKTIONSMESSUNG FR. 11. MAI 9-17 UHR

Besonders zur warmen Jahreszeit sind Venenprobleme allgegenwärtig. Durchblutungsstörungen können zu gefährlichen Thrombosen führen - eine Prophylaxe macht also durchaus Sinn - das gilt übrigens für Männer und Frauen gleichermaßen! Stütz- und Reisestrümpfe beugen Venenproblemen und müden, geschwollenen Beinen aktiv und bequem vor. Sie unterstützen die Funktion der Muskulatur. Die gesunde Wirkung sieht man den Strümpfen nicht an, aber man spürt sie. Dass solche Strümpfe sogar schön sein können, erkennt man rasch, wenn man bei Falkensammer das Sortiment etwas genauer betrachtet.

**Aktuell zu diesem Thema findet bei Falkensammer übrigens wieder eine kostenlose Venenfunktionsmessung statt.**

**Termin: Freitag, 11. Mai, von 9-17 Uhr im Geschäft.**



**VOLKSBANK**  
BAD HALL

**Bauen ist schwer genug.  
Darum machen wir das Finanzieren einfach.**

Die Volksbank WOHNTRAUM-FINANZIERUNG

- Umfassende Beratung
- Schnelle Abwicklung
- Gratis USB-Stick mit Förder-Infos und mehr

[www.bad-hall.volksbank.at](http://www.bad-hall.volksbank.at)

**JETZT BERATEN LASSEN UND SUPERADLER-KALENDER HOLEN!**

Einfach schöne Gärten

# RASENPFLEGE

GARTENSERVICE Thomas Windisch 0699/11701941



## Schnupper-Tennis - Volksschule

Vor Beginn der Tennis-saison organisierte der UTC gemeinsam mit der TAF eine Schnupper-Tennis-Stunde in der Volksschule Pfarrkirchen. Den SchülerInnen wurde in einigen praktischen Übungen der Tennissport nähergebracht.

Vielen Dank an dieser Stelle an die Schulleitung für die Unterstützung dieses Projektes. Info's bei Interesse

am Tennissport gibt es unter: 0664/5325656 bei Jugendwart Leopoldine Großholzner.



Foto: privat

## Neues vom Seniorenbund

Der Seniorenbund Pfarrkirchen besuchte am 12. April mit 50 Teilnehmern die Produktionsstätte der KTM-Elektrofahrräder in Mattighofen. Bei der Werksführung wurden besonders

die „flinken Finger“ der Mitarbeiterinnen bewundert. Anschließend gab es noch einen geführten Stadtrundgang durch das rechtzeitig zur Landesausstellung fein herausgeputzte Mattighofen.



Foto: privat

## Trinkwasser – Sanierung der Schachnerquelle

Noch gut in Erinnerung ist, dass Anfang März das Trinkwasser der Gemeinde durch Bakterien verunreinigt war. Mit der fix eingerichteten Notwasserversorgung konnte die Bevölkerung umgehend mit einwandfreiem Trinkwasser aus Bad Hall versorgt werden.

In den kommenden Wochen wird die Quellfassung Schachner erneuert. Die Arbeiten werden vom Amt der OÖ. Landesregierung, OÖ Wasser, ausgeführt.

Die Gesamtkosten für die technische Ausrüstung, Arbeits- und Baggerleistungen werden auf ca. € 48.000,- geschätzt. Es wird gerechnet, dass die Arbeiten bis Mitte Juni abgeschlossen sind, um anschließend dieses Quellwasser wieder in das Versorgungsnetz einspeisen zu können. Bis zum Abschluss dieser Arbeiten wird die Pfarrkirchner Bevölkerung weiterhin mit Trinkwasser aus Bad Hall versorgt.

## Saisonstart des UTC

Am 15. April startete der UTC Volksbank Pfarrkirchen auf der Tennisanlage des Freizeitparks Moser in die neue Saison. Witterungsbedingt dieses Mal leider im Gasthaus Moser mit einigen sportlichen Indoor-Bewerben. Die 28 TeilnehmerInnen waren trotzdem mit viel

Eifer und Spaß dabei. Dieses Jahr kämpfen insgesamt 6 Mannschaften (eine U10, eine U12, zwei U14, eine Damen Ü35 und eine Herren) um gute Platzierungen in der Meisterschaft.

*Viel Erfolg und gutes Gelingen!*

## Karriere mit Lehre

Daniel Haider aus Pfarrkirchen, hat nach der Pflichtschule bei der Firma Swietelsky Bau Ges.m.b.H. den Beruf eines Baumaschinenmechanikers erlernt. Zusätzlich hat er zwei Meisterprüfungen erfolgreich abgelegt. Die Unternehmerprüfung mit Auszeichnung.



*Wir gratulieren sehr herzlich*

## kleinLAUT startet durch

**Neuer Name, Neues Programm, Neuer Klang! Die Jugendkappelle von Pfarrkirchen und Rohr startet unter dem Namen „kleinLAUT“ neu durch.**

Die Jugendkappelle „kleinLAUT“ ist für alle angehenden Musiker der richtige Platz um ihr Talent unter Beweis zu stellen. Mit Unterstützung von aktiven Musikern sammeln die Jungen Erfahrung mit dem Musizieren in einem Orchester und finden den Spaß am gemeinsamen Musik machen. Durch das gemeinsame Vor-

tragen von geprobten Stücken bei Konzerten, erhalten die jungen Musiker die Chance ihre Fähigkeiten zu zeigen und die Anerkennung für ihr eifriges Mitwirken. Gemeinsame Aktivitäten stärken das Zusammengehörigkeitsgefühl. Für Fragen und Anmeldungen steht Jugendreferentin Sonja Neudecker gerne zur Verfügung. Telefon 0650/88 100 70 oder [sonja.neudecker@gmx.at](mailto:sonja.neudecker@gmx.at)

**„kleinLAUT“ live erleben**

Am 29. April geben sie im Rahmen des Kurkonzertes der MK Rohr im Gästezentrum einige Stücke zum Besten.



Fotos: privat



## Auszeichnung bei der Konzertwertung

Die Musikkapelle Pfarrkirchen nahm an der diesjährigen Konzertwertung am 24. März in Ternberg teil. Vorbereitet durch konstruktive Probenarbeiten präsentierten die Musiker drei Stücke in der Leistungsstufe B und erreichten eine stolze Leis-

tung von 90,75 Punkten und damit einen ausgezeichneten Erfolg. Die Musiker bedanken sich bei ihrem Kapellmeister, Manuel Haiböck, für sein überdurchschnittliches Engagement, was wesentlich zu dieser Leistung beigetragen hat.



**WIN<sup>eco</sup>**

Energieberatung  
Energieausweise  
Haustechnikplanung

DI(FH) MAG. WILHELM NÖBAUER  
Tel.: +43 699 10 700 944  
eMail: office@wineco.at  
<http://www.wineco.at>

**SOMMER**

MAG. CHRISTIANA SOMMER

Steuerberatung  
Unternehmensberatung  
Wirtschaftstreuhänderin

A-4540 Bad Hall, Steyrerstraße 40  
Tel. +43(0)72 58 / 22 24  
Fax +43(0)72 58 / 22 24-13  
office@wt-sommer.at, www.wt-sommer.at

## IHRE SCHÖNHEIT LIEGT UNS AM HERZEN

Tauchen Sie ein in die luxuriöse und exklusive Welt der Schönheitspflege. Lassen Sie den Alltag zurück und finden Sie Ruhe in unserem neuen und edlen Cosmetic Institute in Bad Hall. Für die kosmetischen Behandlungen verwenden wir nur die erlesenen und hochwirksamen Pflegeprodukte von Sothys. So erzielen wir eine umwerfende Wirkung,



die auch Sie überzeugen wird. Für Tages- oder Abend-Make-ups betonen wir Ihren Typ mit den erstklassigen Schminkeprodukten von Malu Wilz. Freuen Sie sich auf glanzvolle und bezaubernde Ergebnisse. Das fachkundige und sympathische Team weiß genau, welche Pflege Ihre Haut braucht. Überzeugen Sie sich selbst!





**Beate Wetzlmayer**  
COSMETIC INSTITUTE

Steyrer Straße 1, 4540 Bad Hall, Austria  
Tel. +43 (0) 7258 / 5704, [cosmetic@beate-wetzlmayer.at](mailto:cosmetic@beate-wetzlmayer.at)

[www.beate-wetzlmayer.at](http://www.beate-wetzlmayer.at)



Samstag, 28. April 2012	Donnerstag, 03. Mai 2012	Montag, 07. Mai 2012
<p>10:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) <b>14. WELT TAIJI- UND QIGONG TAG</b> Betreuung: Eva Secklehner-Mühlbacher, Eintritt frei. Infos: 0650/77 091 19</p> <p>16:30 Uhr Gestra-Stadion Bad Hall <b>FUSSBALLMEISTER-SCHAFTSSPIEL</b> der Union Volksbank Gestra Bad Hall gegen BW Stadl Paura</p>	<p>15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) <b>„SCHATZKISTE MUSEUM FORUM HALL“</b> Führung durch das Heimat- und Handwerkermuseum. Freie Teilnahme (mindestens 3 Personen)</p> <p>19:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark <b>SAISONERÖFFNUNGS-KONZERT</b> mit dem Robert-Stolz-Ensemble Bad Hall. Ltg.: Kpm. Arnold Renhardt,</p>	<p>13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) <b>GEFÜHRTE WANDERUNG**</b> Hehenberg. Gehzeit ca. 2 Std.</p>
Dienstag, 01. Mai 2012	Freitag, 04. Mai 2012	Dienstag, 08. Mai 2012
<p>06:00 Uhr Hauptplatz Bad Hall <b>WECKRUF DER STADTKAPELLE BAD HALL</b></p> <p>14:00 Uhr Hauptplatz Bad Hall <b>HARLEY DAVIDSON AUFFAHT</b> siehe Sonderplakat</p>	<p>15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark <b>TANZTEE</b> Eintritt frei</p>	<p>15:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) <b>„TAL DER BIENEN“</b> Führung entlang des Themenweges. Freie Teilnahme</p>
Mittwoch, 02. Mai 2012	Samstag, 05. Mai 2012	Mittwoch, 09. Mai 2012
<p>13:30 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Str. 4 <b>GEF. RADWANDERUNG**</b> in die Umgebung von Bad Hall</p> <p>13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl. <b>AUSFLUGSFAHRT*</b> ins Steyrtal, Preis: € 17,00</p> <p>19:00 Uhr Kurhaus Bad Hall (Eingang Franz-Josef-Str.) <b>„DER WEG IN DIE NEUE ZEIT INS LIEBES-BEWUSST-SEIN“</b> Vortrag von Humanenergetikerin Martina Kieweg, Hinterstoder. Eintritt frei</p> <p>19:30 Uhr Rotes Kreuz Bad Hall (Karl-Wögerer-Platz) <b>„WESPENSTICH, SONNENBRAND, BADEUNFALL“</b> Erste Hilfe Tipps für die Sommersaison Ltg.: Christa Obereder Anmeldung bis 11. 4. 12 - Tel.: 07258/4612 Beitrag: € 8,00</p>	<p>08:30 bis 18:15 Uhr Hauptplatz Bad Hall <b>OLDTIMER RALLYE</b> Lions Club Bad Hall. mit 90 Oldtimer und Sportwagen. Ankunft am Hauptplatz Bad Hall. anschl. Aufstellung der Oldtimer im Kurpark</p> <p>13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl. <b>AUSFLUGSFAHRT*</b> ins Stift Kremsmünster, Preis: € 14,50</p> <p>19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall <b>DIE DORNROSEN - KABARETT</b> „Volle Kanne“ oder wie man das Leben sonst noch verbringen kann € 20,- bis € 32,- KVV: Stadtamt Bad Hall, Tel.: 07258/7755-0, Tourismusverband, Tel.: 07258/7200-13</p>	<p>13:30 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Str. 4 <b>GEF. RADWANDERUNG**</b> in die Umgebung von Bad Hall</p> <p>13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl. <b>AUSFLUGSFAHRT*</b> zur „Karlhütte am Hengstpass“, Preis: € 14,50</p> <p>18:30 Uhr Landesmusikschule Bad Hall/Konzertsaal <b>VORTRAGSABEND</b> der Blockflötenklasse Helga Müller und der Akkordeonklasse Bruno Würleitner. Eintritt frei</p> <p>19:30 Uhr Eltern-Kind-Zentrum Bad Hall, Ed.-Bach-Str. 5 <b>„DER FERNSEHER - EIN SPIELKAMERAD FÜR MEIN KIND?“</b> Ltg.: Monika Sturmair (Kindergartenpädagogin) Anmeldung bis 2. 5. 12 Tel.: 07258/4612 Beitrag: € 2,00</p> <p>19:30 Uhr Rotes Kreuz Bad Hall (Karl-Wögerer-Platz) <b>„FASS DIR EIN HERZ“</b> Informationsabend zur freiwilligen Mitarbeit. Veranstalter: Rotes Kreuz Bad Hall Tel.: 07258/4224-0</p>
Donnerstag, 03. Mai 2012	Sonntag, 06. Mai 2012	Donnerstag, 10. Mai 2012
<p>13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) <b>GEFÜHRTE WANDERUNG**</b> Schürzendorf. Gehzeit ca. 3 Std.</p>	<p>06:00 bis 13:00 Uhr Bahnhofsgelände <b>FLOHMARKT</b> jeden 1. Sonntag im Monat, (bei Schlechtwetter am 2. Sonntag)</p> <p>09:00 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Str. 4 <b>GEF. RADWANDERUNG**</b> in die Umgebung von Bad Hall</p> <p>15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark <b>SONNTAGSKONZERT</b> mit dem Kurorchester Bad Hall. Ltg.: Kpm. Arnold Renhardt. Eintritt frei</p>	<p>13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus) <b>GEFÜHRTE WANDERUNG**</b> nach Möderndorf. Gehzeit ca. 3 Std.</p> <p>19:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark <b>ABENDKONZERT „WIEN BLEIBT WIEN“</b> mit dem Robert-Stolz-Ensemble Bad Hall. Ltg.: Kpm. Arnold Renhardt, Eintritt frei</p>



**Freitag, 11. Mai 2012**

11:00 bis 18:00 Uhr Villa Rabl - Kurpromenade  
**TAG DES OFFENEN ATELIERS**  
Neueröffnung „Villa Rabl“ 13.5.12 - „Muttertagsvernissage“

15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**KRÄUTERWANDERUNG DURCH DEN PARK**  
mit Kräuterexpertin Rita Lackinger, Dauer ca. 2 Std., Beitrag: € 5,00 (inkl. Topfenverkostung)

**Samstag, 12. Mai 2012**

07:00 bis 15:00 Uhr Gasthaus Lamplhub  
**OLDTIMER TEILEMARKT**  
Teilemarkt des Traktor Veteranen Verein Bad Hall

11:00 bis 18:00 Uhr Villa Rabl - Kurpromenade  
**TAG DES OFFENEN ATELIERS**  
Siehe 11. 5. 2012

13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSAHRT\***  
nach Schlierbach,, Preis: € 17,50

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark  
**MUTTERTAGSKONZERT**  
mit der Big Band des SZ des ÖTB Bad Hall. Eintritt frei

17:00 Uhr Gestra-Stadion Bad Hall  
**FUSSBALLMEISTERSCHAFTSSPIEL**  
der Union Volksbank Gestra Bad Hall gegen Vorchdorf

20:00 Uhr Bürgerhalle Adlwang  
**MUTTERTAGSKONZERT**  
Sängerrunde Adlwang, Familienmusik Pernegger-Schardax, Karten bei allen Sängern und der Raiba Adlwang!

**Sonntag, 13. Mai 2012**

08:00 bis 11:00 Uhr Altes Feuerwehrhaus/Hintereingang  
**SPIEL UND BASTELVORMITTAG**  
Spiel und Bastelvormittag mit den Kinderfreunden Bad Hall

**Sonntag, 13. Mai 2012**

08:30 Uhr r. kath. Stadtpfarrkirche  
**ERSTKOMMUNION**

09:00 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Str. 4  
**GEF. RADWANDERUNG\*\***  
in die Umgebung von Bad Hall

11:00 bis 18:00 Uhr Villa Rabl - Kurpromenade  
**TAG DES OFFENEN ATELIERS**  
Siehe 11. 5. 2012

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark  
**SONNTAGSKONZERT**  
mit dem Kurorchester Bad Hall. Ltg.: Kpm. Arnold Renhardt. Eintritt frei

**Montag, 14. Mai 2012**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG\*\***  
„Rund um Bad Hall“. Gehzeit ca. 2 Std.

19:00 Uhr Eltern-Kind-Zentrum Bad Hall, Ed.-Bach-Str. 5  
**„KINDER BESSER VERSTEHEN MIT STERNZEICHEN“**  
Ltg.: Roland Schimpl (Astrologe und Sozialpädagoge) Anmeldung bis 7.5.12 Tel.: 07258/4612, Beitrag: € 17,00

**Dienstag, 15. Mai 2012**

14:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**KUNST- UND KULTURFÜHRUNG**  
durch Bad Hall und nach Pfarrkirchen. Führung: Mag. W. Hingerl. Freie Teilnahme

19:00 Uhr Landesmusikschule Bad Hall/Konzertsaal  
**VORTRAGSABEND**  
der Saxophonklasse Monika Parkfrieder. Eintritt frei

**Mittwoch, 16. Mai 2012**

13:30 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Str. 4  
**GEF. RADWANDERUNG\*\***  
in die Umgebung von Bad Hall

13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSAHRT\***  
nach Gmunden, Preis: € 12,50

**Mittwoch, 16. Mai 2012**

18:00 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**„DSCHUNGELFIEBER“**  
Aufführung der Tanzklassen der Landesmusikschule Bad Hall - Freiwillige Spenden

**Donnerstag, 17. Mai 2012**

15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**„SCHATZKISTE MUSEUM FORUM HALL“**  
Führung durch das Heimat- und Handwerkmuseum Freie Teilnahme (mindestens 3 Personen)

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark Bad Hall  
**FEIERTAGSKONZERT**  
mit den „Ladisläusen“. Eintritt frei

**Freitag, 18. Mai 2012**

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark  
**TANZTEE** Eintritt frei

19:30 Uhr Gästezentrum Bad Hall  
**„DAS SCHÖNSTE AUS OPER & OPERETTE“**  
Eintritt: AK € 21,00/VVK € 19,00 beim Tourismusverband Bad Hall Tel.: 07258/7200-0

**Samstag, 19. Mai 2012**

13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSAHRT\***  
ins Stift Kremsmünster, Preis: € 14,50

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark  
**NACHMITTAGSKONZERT**  
mit dem Musikverein Weißkirchen.

17:00 Uhr Gestra-Stadion Bad Hall  
**FUSSBALLMEISTERSCHAFTSSPIEL**  
der Union Volksbank Gestra Bad Hall gegen Rohr

**Sonntag, 20. Mai 2012**

09:00 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Str. 4  
**GEF. RADWANDERUNG\*\***  
in die Umgebung von Bad Hall



**Sonntag, 20. Mai 2012**

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark  
**SONNTAGSKONZERT**  
mit dem Kurorchester Bad Hall. Ltg.:  
Kpm. Arnold Renhardt. Eintritt frei

16:00 u. 18:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**DAS GEHEIME LEBEN DER  
PIRATEN**

Musical Projekt der jungen Bühne  
Kremstal - KVV in den Volksschulen  
Bad Hall/Kremsmünster, Musikschule  
Bad Hall und Stadtgemeinde Bad Hall

**Montag, 21. Mai 2012**

10:00 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**DAS GEHEIME LEBEN DER  
PIRATEN** siehe 20.5.12

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG\*\***  
St. Blasien. Gehzeit ca. 2 Std.

**Dienstag, 22. Mai 2012**

10:00 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**DAS GEHEIME LEBEN DER  
PIRATEN** siehe 20.5.12

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**„GSCHICHTLROAS“**  
Unterhaltsamer Spaziergang durch  
den Park mit Sepp Heinzelmann.  
Freie Teilnahme

**Mittwoch, 23. Mai 2012**

13:30 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Str. 4  
**GEF. RADWANDERUNG\*\***  
in die Umgebung von Bad Hall

13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT\***  
zum Almsee, Preis: € 12,50

**Donnerstag, 24. Mai 2012**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG\*\***  
nach Haselberg. Gehzeit ca. 3 Std.

19:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark  
**ABENDKONZERT „JOHANN  
STRAUSS SPIELT AUF!“**  
mit dem Robert-Stolz-Ensemble Bad  
Hall. Ltg.: Kpm. Arnold Renhardt

**Freitag, 25. Mai 2012**

15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**KRÄUTERWANDERUNG  
DURCH DEN PARK**  
mit Kräutereexpertin Rita Lackinger,  
Dauer ca. 2 Std., Beitrag: € 5,00 (inkl.  
Topfenverkostung)

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark  
**TANZTEE** Eintritt frei

**Samstag, 26. Mai 2012**

09:00 Uhr r. kath. Stadtpfarrkirche  
**FIRMUNG**

13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT\***  
nach Schlierbach, Preis: € 17,50

14:30 - 16:30 Uhr Ev. Gemeinde-  
zentrum  
**INTERNAT. KREISTÄNZE**  
Ltg.: Mag. Isabella Gross (Tanz- und  
Ausdruckstherapeutin) Kosten: € 5,00

19:30 Uhr Stadttheater Bad Hall  
**A-CAPELLE-KABARETT  
„DIE ECHTEN“**  
„Verhört“ - - KVV: € 20,- bis € 32,-  
im Stadtamt Bad Hall, Telefon:  
07258/7755-0, Tourismusverband  
07258/7200-13

ab 13:00 Uhr Gasthof Hametner,  
Kirchenstraße  
**INTERNATIONALE  
BÜRGERBUND-OLYMPIADE**  
sportlicher Wettkampf origineller  
Art. Eintritt frei

**Sonntag, 27. Mai 2012**

10:00 Uhr Ev. Lukas-Kirche Bad Hall  
**KONFIRMATION**

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark  
**SONNTAGSKONZERT**  
mit dem Kurorchester Bad Hall. Ltg.:  
Kpm. Arnold Renhardt. Eintritt frei

**Montag, 28. Mai 2012**

15:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark  
**FEIERTAGSKONZERT**  
mit „Herbstwind“. Eintritt frei

**Montag, 28. Mai 2012**

19:30 Uhr r. kath. Stadtpfarrkirche  
**FESTLICHES  
PFINGSTKONZERT**  
K. Bielefeld (Orgel), Th. Schatzdorfer,  
Ch. Kaindlstorfer + J. Schörkhuber  
(Trompete), M. Ridderbusch (Pau-  
ken). Freiwillige Spenden

**Dienstag, 29. Mai 2012**

09:00 bis 22:00 Uhr Ed. Bach-Straße  
**ITALIENISCHER MARKT**  
Italienische Spezialitäten & Wein

14:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**SPAZIERGANG DURCH DIE  
STADT BAD HALL**  
Geschichte und Kultur von Bad Hall.  
Führung: Mag. W. Hingerl.  
Freie Teilnahme

**Mittwoch, 30. Mai 2012**

09:00 bis 22:00 Uhr Ed. Bach-Straße  
**ITALIENISCHER MARKT**

13:30 Uhr Forum Hall, Ed. Bach-Str. 4  
**GEF. RADWANDERUNG\*\***  
in die Umgebung von Bad Hall

13:30/13:35 Uhr Tennispl./Kirchenpl.  
**AUSFLUGSFAHRT\***  
zum Gleinkersee, Preis: € 13,50

**Donnerstag, 31. Mai 2012**

09:00 bis 22:00 Uhr Ed. Bach-Straße  
**ITALIENISCHER MARKT**

13:30 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**GEFÜHRTE WANDERUNG\*\***  
nach Mengersdorf. Gehzeit ca. 3 Std.

15:00 Uhr Tourismusinfo (Kurhaus)  
**„SCHATZKISTE MUSEUM  
FORUM HALL“**  
Führung durch das Heimat- und  
Handwerkermuseum Freie Teilnahme  
(mindestens 3 Personen)

19:30 Uhr Gästezentrum/Kurpark  
**ABENDKONZERT  
„EIN FEST DER OPERETTE“**  
mit dem Robert-Stolz-Ensemble  
Bad Hall. Ltg.: Kpm. Arnold  
Renhardt, Eintritt frei



# 20 Jahre den „letzten Dienst“ tun - Bestattung Ing. Mörtenhuber Manfred



**Wenn Manfred Mörtenhuber nach Hause kommt und den schwarzen Anzug zurück in den Schrank hängt, vollzieht sich auch in seinem Inneren ein Wandel. Der Kleidungswechsel ist die Trennung zwischen seinem Beruf und seinem Privatleben...**

Vor genau 20 Jahren hat er von seinem Onkel Franz Wegerer das Bestattungsinstitut in Kremsmünster übernommen. Seither ist er 365 Tage im Jahr, 24 Stunden täglich abrufbereit. Doch zu seiner Arbeit gehört sehr viel mehr als nur zur Verfügung zu stehen: „Meine Motivation schöpfe ich aus der Tatsache, dass ich den Leuten in den Stunden großer Trauer wirklich helfen kann, indem ich Ihnen viel Organisatorisches abnehme“, sagt Manfred Mörtenhuber. Und dazu gehört eine ganze Menge: Ab dem Zeit-

punkt des Anrufs läuft eine gewisse Routine ab. Zunächst wird der Verstorbene abgeholt, innerhalb von 24 Std. ist die Parte fertig und wird auf Wunsch auch ausgeliefert. Ein Service, der besonders am Land gerne in Anspruch genommen wird. Dann folgen weitere Terminvereinbarungen bis letztendlich die Trauerfeier vonstatten geht. Doch das Bestattungsinstitut von Manfred Mörtenhuber bietet noch mehr: So wird zum Beispiel auf Wunsch nach gut drei Wochen der Grabhügel geebnet und eine Holzeinfassung gesetzt. Auch das Entsorgen der Kränze wird übernommen.

**Seit dem Jahr 2000 befindet sich auch in Bad Hall ein Aufnahmebüro. Von hier aus werden die Begräbnisse für Bad Hall, Pfarrkirchen und Adlwang organisiert.**

## EIN FAMILIENBETRIEB

Machbar ist das alles, weil die ganze Familie im Bestattungssunternehmen mithilft. Für alle Arbeiten im Büro ist zum Beispiel Ehefrau Gabriele verantwortlich. Sie erledigt die Formalitäten, kümmert sich um die Produktion der Parten

bzw. Sterbebilder, hilft bei der Organisation des Gottesdienstes und stellt auch die Dokumentenmappe und das Gedenkbuch zusammen. Vater Franz Mörtenhuber ist gemeinsam mit dem Sohn unterwegs, wenn ein Verstorbener abgeholt werden muss.

„Der Tod kennt weder Tag noch Stunde.“

## ÜBER DAS SEELENHEIL

Doch wie denkt Manfred Mörtenhuber selbst über den Tod? Und wie kann er sich seelisch abgrenzen angesichts der Trauer, die ihn tagtäglich umgibt?

„Ich fürchte mich nicht vor dem Tod, weil ich weiß, dass jeder gehen muss“, sagt er und sieht im Trauergottesdienst eine große Quelle der Kraft. „Der Gottesdienst ist ein Moment, den ich immer aktiv miterlebe. Es ist dies die Stunde, wo kein Handy läutet, wo nichts mehr von Bedeutung ist, wo nur noch Ruhe und Frieden herrschen. Das gibt mir sehr viel Kraft und ist für mich - neben den wichtigen Gesprächen mit meiner Frau - eine gute Form der seelischen Reinigung.“

**Neu ab Ende Mai!**

[www.bestattung-kremstal.at](http://www.bestattung-kremstal.at)  
Mit virtuellem Kondolenzbuch und Kerze anzünden!



**mörtenhuber**  
bestattung

**Bestattung Ing. Mörtenhuber Manfred**

4550 Kremsmünster, Welser Straße 13, Tel. 07583/8438, 4540 Bad Hall, Linzer Straße 23, Tel. 07258/2081  
office@bestattung-kremstal.at



**Ärztliche Wochenend- und Feiertags-Dienste  
im Sprengel Bad Hall-Pfarrkirchen-Rohr**

1. Mai (Staatsfeiertag)	Dr. Clemens WIMPLINGER (Ordination Dr. SCHOISWOHL)
5. und 6. Mai	Dr. Oskar TAUBER
12. und 13. Mai	Dr. Kurt HUEMER
17. Mai (Christi Himmelfahrt)	Dr. Karl SCHOISWOHL
19. und 20. Mai	Dr. Franz STEHRER
26. und 27. Mai	Dr. Oskar TAUBER
28. Mai (Pfingstmontag)	Dr. Franz STEHRER

*Der Wochenend-Dienst ist nur mehr über  
die Telefonnummer 141 erreichbar!*

**Ärztliche Wochenend- und Feiertags Dienste  
im Sprengel Adlwang-Waldneukirchen-Grünburg**

1. Mai (Staatsfeiertag)	Dr. Hermann BARTEDEDER
5. und 6. Mai	Dr. Karl KALTSEIS
12. und 13. Mai	Dr. Karl BAUMSCHLAGER
17. Mai (Christi Himmelfahrt)	Dr. Karl KALTSEIS
19. und 20. Mai	Dr. Hermann BARTEDEDER
26. und 27. Mai	Dr. Karl BAUMSCHLAGER
28. Mai (Pfingstmontag)	Dr. Karl BAUMSCHLAGER

*Der Wochenend-Dienst ist nur mehr über  
die Telefonnummer 141 erreichbar!*

**Wochenend-Dienste der Apotheken**

**Dienstwechsel ist am Montag, 8:00 Uhr!**

**Dreifaltigkeits-Apotheke Bad Hall, Hauptplatz 7**  
12. und 13. Mai

**Apotheke zum Hl. Benedikt,  
Kremsmünster, Marktplatz 14**  
05. und 06. Mai, 26. und 27. Mai

**Kräuter Apotheke Wartberg, Kräutergasse 1**  
28. und 29. April, 19. und 20. Mai

**Basar**

**Schöne Wohnung** in Starzengruberstr. 3 **zu vermieten.**  
64m<sup>2</sup>, 3 Zimmer, Garagenplatz, Tel: 0676/57 33 515

**Garage** am Kirchenplatz **zu vermieten.**  
Tel: 0676/57 33 515

**50m<sup>2</sup> Wohnung** in Bad Hall **zu vermieten.**  
Tel: 0650/444 32 83

**2 Singlewohnungen**, rund 40m<sup>2</sup> und 50m<sup>2</sup>, in Pfarr-  
kirchen bei Bad Hall **zu vermieten.** Tel: 0664/41 62 427

**Infos für Veranstaltungen**

\* **Anmeldung für Ausflugsfahrten:**

**bis 1 Tag vorher bis 12:00 Uhr**  
**beim Tourismusverband Bad Hall – Kremsmünster**  
**Telefon.: 07258/7200-0 Rückkehr ca. 17:30 Uhr**

\*\* **geführte (Rad-)Wanderungen:**

**Freie Teilnahme auf eigene Gefahr**

**Für Inserate und Basar**

**Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster**  
*Kurpromenade 1, 4540 Bad Hall*  
*Tel. 07258-7200-15*  
*Franziska Reiter E-mail: reiter@badhall.at*

**Datenanlieferung**

**Dateiformate für Text:**  
*Microsoft Word (.doc, .docx, .rtf, oder .txt)*  
**Dateiformate für Bilder:**  
*.jpg, .tif oder .eps – Auflösung von 300 dpi*  
*Farbraum RGB oder CMYK*

**Bauernmarkt Bad Hall**

in der Eduard-Bach-Straße, jeden Freitag  
4., 11., 18., und 25. Mai von 14:00 bis 17:00 Uhr

**Nächster Redaktionsschluss:**  
**Montag, 16. Mai 15:00 Uhr**  
*badhallerkurier@liwest.at*

**Offenlegung / Impressum:**

Medieninhaber: Stadtgemeinde Bad Hall und Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster (Adlwang, Pfarrkirchen, Waldneukirchen), vertreten durch Bürgermeister Harald Schöndorfer und Obmann Manfred Rabko. Blattlinie: Information für die Tourismusregion für Einheimische und Gäste.

Redaktion: Image Line Medienproduktion GmbH, 4540 Bad Hall  
Telefon 0 72 58 / 36 46, Fax 07258/3646-20  
Georg Rauh, Mobil 0664 / 9073 498, E-mail: badhallerkurier@liwest.at

Druck: Mittermüller, 4532 Rohr

Anzeigen: Franziska Reiter, TV Tourismusregion Bad Hall-Kremsmünster,  
Tel. 07258/7200-0, Fax 07258/7200-20, E-mail: info@badhall.at

Die Zeitschrift erscheint 12 mal im Jahr am letzten Dienstag im Monat.  
Änderungen des Erscheinungsdatums aus aktuellen oder technischen  
Gründen vorbehalten.

Der „BAD HALLER KURIER“ im Internet: www.bad-hall.ooe.gv.at

**QuikiHair.at**  
FAST GOOD HAIR

**Neue Öffnungszeiten**  
ab Jänner 2012  
Montag geschlossen

Adresse  
Hauptplatz 24, 4540 Bad Hall  
Di-Fr 8:00 - 18:00 Uhr  
Sa 8:00 - 13:00 Uhr

**€ 3,- GUTSCHEIN**  
(ab einem Umsatz von € 20,-, pro Besuch nur 1 Gutschein einlösbar, nicht in Bar ablösbar)



Einzelpreis € 2,- Inlandsabo inkl. Postzustellung € 30,-  
Auslandsabo inkl. Postzustellung € 39,- [www.badhall.at](http://www.badhall.at)

**RE/MAX alpha** Berggasse 50, 4400 Steyr 07252/ 98 212 [alpha@remax-alpha.at](mailto:alpha@remax-alpha.at)



**Immobilien­geschäfte sind Vertrauenssache.**

**Rufen Sie mich zuerst an.**

**LIEDL RUDOLF**  
0676/ 376 32 12

Ihr Ansprechpartner in Sachen Immobilien im Kurbezirk Bad Hall.

**EGT. WOHNUNG; Nähe Golfplatz, ruhige Lage, toller Ausblick**



**Eigentumswohnung 76 m² Pfarrkirchen bei Bad Hall**

Herrlicher südlicher Ausblick in das Alpenvorland. 2. Stock, 3 Zimmer, komplett möbliert, sonnige Loggia, renovierungsbed. Kellerabteil.

**KP: 89.000,- €**

**Ruhige Eck - Parzelle mit toller Aussicht**



**Herrlicher sonniger, Baugrund 720 m² Bad Hall**

Sackgasse, neue moderne Siedlung, 1 km in das Zentrum von Bad Hall, mit dem Rad in ca. 500 m beim EZ Bahnhof. Grundstück voll aufgeschlossen

**KP: 57.500,- €**

[www.remax.at](http://www.remax.at) [www.remax-alpha.at](http://www.remax-alpha.at)

**BAGGERUNGEN UND TRANSPORTE**

**BERNHARD PLASS GmbH.**

4540 Pfarrkirchen/Bad Hall, Mühlgruber Str. 27  
Tel.: 07258-2620, Fax.: DW 10



**Sämtliche Erdbewegungen**

**NEU: LKW mit KRANAUFBAU**

**BAD HALLER TAXI**  
07258/2587

**Bad Haller Taxi** [www.bad-haller-taxi.at](http://www.bad-haller-taxi.at)  
Inhaber: Peter Niedermoser, 4540 Bad Hall, Hehenberg 176

**Tel. 07258-2587 Mobil 0664-7369 7409**

**VERTRAUEN SIE DEM EXPERTEN!**



**Kogler Immobilien**  
Schnellverkauf

Sympathisch und kompetent  
**MANFRED H. KOGLER**  
Immobilien-Treuhänder

**Wir suchen und verkaufen Ihre Immobilie!**

Am Sulzbach 2, 4540 Bad Hall  
Telefon 07258 / 7750, Fax 5242  
**Mobil 0664 / 401 45 43**  
Mail [office@kogler-immobilien.at](mailto:office@kogler-immobilien.at)  
Internet [www.kogler-immobilien.at](http://www.kogler-immobilien.at)

**22 Jahre Immo-Erfahrung – Ihr persönlicher Nutzen und Vorteil!**  
Melden Sie sich bei mir!